

John Deere Active Implement Guidance (S.N. PCXL01A o B)



JOHN DEERE

MANUALE DELL'OPERATORE

**John Deere Active Implement
Guidance (S.N. PCXL01A o B)**

OMPFP19023 EDIZIONE B4 (ITALIAN)

John Deere Ag Management Solutions
PRINTED IN U.S.A.

Introduzione

Premessa

GRAZIE per aver acquistato un prodotto John Deere.

Si consiglia di **LEGGERE ATTENTAMENTE** il manuale per imparare a usare il prodotto e a eseguirne la manutenzione correttamente. L'inosservanza delle istruzioni contenute nel manuale potrebbe avere come conseguenza lesioni personali o danni all'apparecchiatura. Questo manuale e i segnali per la sicurezza posti sul prodotto sono disponibili anche in altre lingue (rivolgersi al concessionario John Deere per l'ordine).

QUESTO MANUALE VA CONSIDERATO parte integrale del prodotto e deve rimanere con esso se lo si vende.

LE MISURE IN QUESTO MANUALE sono espresse sia in unità del sistema metrico decimale, sia in unità del sistema americano. Utilizzare solo i ricambi e la viteria corretti. I diversi tipi di viteria (metrica e in pollici) possono richiedere l'uso di diverse chiavi compatibili.

LATO DESTRO E LATO SINISTRO si intendono guardando nella direzione di spostamento della macchina o dell'attrezzo durante l'avanzamento.

SI PREGA DI ANNOTARE I NUMERI DI IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO (P.I.N.) nel manuale dell'operatore. Annotare accuratamente tutti i numeri per facilitare il rintracciamento del prodotto in caso di furto. Questi numeri servono anche al concessionario quando vengono ordinati dei pezzi di ricambio. Conservare una copia di riserva dei numeri di identificazione in un luogo sicuro fuori dalla macchina o lontano dal prodotto.

La **GARANZIA** è inclusa nel programma di assistenza John Deere offerto ai clienti che usano le apparecchiature e ne eseguono la manutenzione come descritto in questo manuale. I particolari della garanzia sono specificati nel relativo certificato o rapporto, consegnato al cliente dal concessionario.

In base a questa garanzia, John Deere risponde di qualsiasi prodotto rinvenuto difettoso entro il periodo di garanzia. In alcuni casi, John Deere fornisce inoltre, spesso gratuitamente, miglioramenti dei prodotti acquistati, anche se la relativa garanzia è scaduta. Tuttavia, eventuali usi impropri o alterazioni volti a cambiare le prestazioni dell'apparecchiatura rispetto alle specifiche di fabbrica invalidano la garanzia e possono compromettere l'opportunità di usufruire delle migliori apportate presso la sede del cliente.

A chiunque abbia acquistato un prodotto usato, si consiglia di contattare il concessionario John Deere di zona per comunicare il numero di serie dell'unità. Ciò consente a John Deere di informare il nuovo possessore in merito a eventuali problemi o miglioramenti del prodotto.

Numero di serie:

JS56696,0000C4C-39-03FEB17

Bookstore per le Pubblicazioni tecniche John Deere

La funzionalità del prodotto potrebbe non essere rappresentata completamente nel presente documento a causa di modifiche apportate al prodotto dopo la stampa. Leggere il più recente manuale dell'operatore prima delle operazioni. Richiederne una copia al concessionario o visitare il sito techpubs.deere.com.

CZ76372,000071F-39-08OCT19

Indice generale

	Pagina		Pagina
Sicurezza		Valvola esterna	40-4
Riconoscimento delle informazioni di sicurezza	05-1	Interruttore di regolazione dell'altezza per il sistema di guida attiva dell'attrezzo	40-5
Comprensione delle parole di segnalazione	05-1	Impostazione	
Rispetto delle istruzioni di sicurezza	05-1	Impostazione della macchina e dell'attrezzo	60-1
Manutenzione in sicurezza	05-2	Collegamento dell'attrezzo	60-1
Uso corretto del predellino e dei corrimano	05-2	Configurazione del ricevitore StarFire™ dell'attrezzo	60-1
Uso sicuro di componenti elettronici e staffe	05-2	Assegnazione dei distributori idraulici (SCV)	60-2
Uso corretto del display elettronico	05-3	Scarto laterale del ricevitore dell'attrezzo	60-2
Uso in sicurezza dei sistemi di automazione dell'attrezzo	05-3	Scarto longitudinale del ricevitore dell'attrezzo	60-3
Pericoli connessi ai fluidi ad alta pressione	05-4	Ottimizza Modulo di compensazione del terreno (TCM)	60-4
Informazioni su normative e conformità		Taratura del modulo di compensazione del terreno (TCM)	60-4
Identificazione con codice data	20-1	Verifica di percorso del flusso idraulico e posizione del sensore dell'angolo delle ruote (solo modalità di comando sterzo attrezzo)	60-6
Unione economica eurasiatica – EAC	20-1	Taratura dello sterzo dell'attrezzo (solo modalità di comando sterzo attrezzo)	60-7
Dichiarazione di conformità UE	20-3	Regolazione dei distributori idraulici (SCV)	60-8
Descrizione generale del sistema		Impostazione del comando idraulico – Distributore idraulico (SCV)	60-10
Teoria di funzionamento	30-1	Impostazione del comando idraulico – Valvola esterna	60-12
Requisiti del sistema di guida attiva dell'attrezzo	30-1	Regolazione della valvola di compensazione doppia	60-12
Navigazione all'unità di comando dell'applicazione con display Generation 4	30-2	Uso del sistema di guida attiva dell'attrezzo	
Attivazione del sistema di guida attiva dell'attrezzo	30-2	Funzionamento di base del sistema di guida attiva dell'attrezzo	70A-1
Compatibilità della macchina	30-3	Funzionamento del sistema di guida attiva dell'attrezzo	70A-2
Sostituzione della memoria di sola lettura programmabile e cancellabile (EPROM)	30-3	Selezione della modalità di inserimento	70A-2
Uso del sistema di guida attiva dell'attrezzo con iGrade™	30-3	Selezione delle funzioni opzionali del sistema di guida	70A-2
Legenda tasti a schermo		Inserimento del sistema di guida attiva dell'attrezzo	70A-4
Tasto a schermo Impostazioni — Unità di comando applicazione 1100	35-1	Regolazione delle impostazioni sensibilità	70A-6
Unità di comando applicazione 1100 — Tasto a schermo principale	35-1	Disattivazione del sistema di guida attiva dell'attrezzo	70A-7
GreenStar™ — Tasto a schermo Sistema di guida	35-1	Ottimizzazione del sistema di guida attiva dell'attrezzo	
Ricevitore StarFire™ — Softkey StarFire™	35-1	Ottimizzazione delle prestazioni di AutoTrac™ sulla macchina	70B-1
Ricevitore StarFire™ — Softkey RTK	35-2	Ottimizzazione del sistema di guida attiva dell'attrezzo	70B-2
Ricevitore StarFire™ — Softkey Satellite	35-2		
Ricevitore StarFire™ — Tasto a schermo Diagnostica	35-2		
Panoramica dei componenti			
Sistema di monitoraggio e comando	40-1		
Ricevitore StarFire™	40-1		
Display	40-2		
Sensore dell'angolo delle ruote	40-3		
Centralina Applicazioni	40-3		
Valvola di compensazione	40-4		

Continua alla pagina seguente

Manuale originale. Tutte le informazioni, illustrazioni e specifiche tecniche riportate in questo manuale sono basate sulle informazioni più recenti disponibili al momento della pubblicazione. Con riserva di modifica senza obbligo di notifica.

Pagina

**Scollegamento del sistema di guida attiva
dell'attrezzo**

Scollegamento del sistema di guida attiva
dell'attrezzo 75A-1

Installazione Kit terzi

Comando lato basso 75B-1

Risoluzione dei problemi

Informazioni sui satelliti 80-1
Reset della Centralina Applicazioni UCC2 80-1
Azzeramento delle impostazioni dell'unità di
comando applicazione 1100 80-2
Stato del sistema 80-4
Tensioni di ingresso/uscita (I/O) 80-5
Configurazione della macchina 80-7
Valvola esterna 80-11
Prestazioni dell'attrezzo 80-13
Ricevitore 80-15
Azzeramento dati 80-17
Azzeramento VT ISOBUS 80-17

Manutenzione

Macchina 100-1
Lista di controllo pre-stagionale 100-1
Lista di controllo quotidiana 100-1
Lista di controllo post-stagionale 100-1

**Manuali di manutenzione John Deere
disponibili**

Documentazione tecnica SERVLIT-1

La nostra assistenza per la vostra efficienza

John Deere al vostro servizio IBC-1

Sicurezza

Riconoscimento delle informazioni di sicurezza



T81389—UN—28JUN13

Questo è un simbolo di sicurezza. Quando appare sulla macchina o in un manuale, prestare attenzione al possibile pericolo di infortuni.

Attenersi alle precauzioni e alle procedure di funzionamento in sicurezza consigliate.

DX,ALERT-39-03OCT22

Comprensione delle parole di segnalazione



⚠ AVVERTENZA

⚠ ATTENZIONE

TS187—39—04JUN19

PERICOLO; La parola di segnalazione **PERICOLO** indica una situazione pericolosa che, se non evitata, causa lesioni gravi o mortali.

AVVERTENZA; La parola di segnalazione **AVVERTENZA** indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può causare lesioni gravi o mortali.

ATTENZIONE; La parola di segnalazione **ATTENZIONE** indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può causare lesioni lievi o moderate. La parola **ATTENZIONE** può essere usata anche per segnalare pratiche non sicure associate a eventi che possono provocare lesioni alle persone.

Il simbolo di sicurezza viene affiancato da una delle seguenti parole: **PERICOLO**, **AVVERTENZA** o **ATTENZIONE**. **PERICOLO** indica il rischio più grave. I segnali di sicurezza **PERICOLO** e **AVVERTENZA** sono apposti in prossimità di zone pericolose. I segnali di sicurezza **ATTENZIONE** indicano precauzioni generali.

La parola **ATTENZIONE** accompagna anche i messaggi di sicurezza riportati in questo manuale.

DX,SIGNAL-39-05OCT16

Rispetto delle istruzioni di sicurezza



TS201—UN—15APR13

Leggere attentamente tutti i messaggi di sicurezza contenuti in questo manuale e i simboli di sicurezza apposti sulla macchina. Mantenere i simboli di sicurezza in buone condizioni. Applicare i segnali di sicurezza mancanti e sostituire quelli danneggiati. Assicurarsi che i componenti e i pezzi di ricambio nuovi delle attrezzature comprendano i simboli di sicurezza correntemente impiegati. I simboli di sicurezza di ricambio sono disponibili presso i concessionari John Deere.

Su parti e componenti di altri fornitori possono essere presenti ulteriori informazioni di sicurezza non riprodotte in questo manuale.

Prendere confidenza con il funzionamento e l'uso corretto dei comandi della macchina. Non consentire l'uso della macchina ad operatori che non abbiano ricevuto la dovuta istruzione.

Mantenere la macchina in buone condizioni di esercizio. Ogni modifica apportata senza autorizzazione può compromettere il funzionamento e/o la sicurezza della macchina e ridurne la durata.

In caso di mancata comprensione di una parte qualsiasi di questo manuale, o qualora si necessiti di assistenza, rivolgersi al concessionario John Deere di zona.

DX,READ-39-01AUG22

Manutenzione in sicurezza



TS218—UN—23AUG88

Accertarsi di aver compreso la procedura di manutenzione prima di iniziare qualsiasi intervento. Tenere l'area di lavoro pulita e asciutta.

Non eseguire lubrificazioni, riparazioni o regolazioni con la macchina in movimento. Tenere le mani, i piedi e gli indumenti a distanza dai componenti motorizzati quando il motore è acceso. Disinnestare completamente i sistemi di azionamento e far funzionare i controlli in modo da scaricare la pressione. Abbassare le attrezzature al suolo. Arrestare il motore. Rimuovere la chiavetta. Lasciar raffreddare la macchina.

Sostenere saldamente i componenti della macchina da sollevare per effettuarvi interventi di manutenzione.

Mantenere tutti i componenti in buone condizioni e installati correttamente. Riparare immediatamente i danni. Sostituire i componenti usurati o rotti. Eliminare gli accumuli di grasso e olio, e i detriti.

Sulle attrezzature ad autopropulsione, prima di effettuare regolazioni all'impianto elettrico o saldature alla macchina, scollegare il cavo di massa della batteria (-).

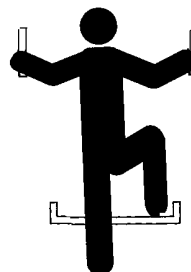
Sulle attrezzature a traino, scollegare i sistemi di cavi dalla macchina prima di effettuare la manutenzione di componenti dell'impianto elettrico o effettuare saldature sulla macchina.

Una caduta durante la pulizia o i lavori in quota può

provocare serie lesioni. Usare una scala o una piattaforma per raggiungere facilmente ciascuna posizione di montaggio. Usare corrimano e gradini sicuri e stabili.

DX,SERV-39-28FEB17

Uso corretto del predellino e dei corrimano



T133468—UN—15APR13

Per prevenire le cadute, rivolgersi verso la macchina quando si sale e si scende. Mantenere un appoggio su 3 punti mediante il predellino i sostegni e i corrimano.

Fare estremamente attenzione quando fango, neve o umidità creano condizioni sdruciolevoli. Mantenere il predellino pulito e privo di olio o grasso. Non saltare mai quando si esce dalla macchina. Non salire o scendere mai da un veicolo in movimento.

DX,WW,MOUNT-39-12OCT11

Uso sicuro di componenti elettronici e staffe



TS249—UN—23AUG88

Una caduta durante l'installazione o la rimozione di componenti elettronici montati sull'attrezzatura può provocare gravi infortuni. Usare una scaletta o una piattaforma per raggiungere comodamente ogni posizione di montaggio. Utilizzare sostegni sicuri e stabili per le mani e per i piedi. Non installare né rimuovere i componenti in caso di pioggia o ghiaccio.

In caso di installazione di una stazione base RTK su una torretta o una struttura alta impiegare un operaio arrampicatore certificato.

Impiegare le tecniche di sollevamento corrette e

indossare i dispositivi di protezione adeguati in caso di installazione o manutenzione di un ricevitore GPS su un'attrezzatura. L'antenna è pesante e può essere difficile da maneggiare. È richiesto l'impiego di due persone se i punti di montaggio non sono accessibili da terra o da una piattaforma di servizio.

DX,VV,RECEIVER-39-24AUG10

Uso corretto del display elettronico

I display elettronici sono dispositivi secondari concepiti per aiutare l'operatore nell'esecuzione delle operazioni sul campo, aumentare il comfort e fornire una forma di svago. I display offrono un'ampia gamma di funzionalità, vengono utilizzati in molte applicazioni del sistema macchina e possono essere usati con altri dispositivi secondari quali apparecchi elettronici portatili.

Per dispositivo secondario si intende qualsiasi dispositivo non necessario al funzionamento della macchina come uso primario. L'operatore è sempre responsabile del funzionamento e del controllo in sicurezza della macchina.

Per prevenire infortuni durante l'uso della macchina, procedere come segue.

- Posizionare il display come previsto dalle istruzioni di installazione. Accertarsi che il dispositivo sia fissato e che non ostacoli la vista del conducente né interferisca con i comandi operativi della macchina.
- Evitare che il display diventi una fonte di distrazione. Rimanere vigili. Prestare attenzione alla macchina e all'ambiente circostante.
- Non cambiare impostazioni o accedere a funzioni che richiedano l'uso prolungato dei comandi del display mentre la macchina è in movimento. Prima di eseguire tali operazioni, arrestare la macchina in un luogo sicuro e portarla in posizione di stazionamento.
- Non impostare il volume ad un livello tale da non riuscire a sentire il traffico esterno ed i veicoli di emergenza.

Per garantire l'uso in sicurezza, è possibile che alcune funzioni dei display siano accessibili solo se il movimento della macchina è limitato e/o se la macchina è stata portata in posizione di stazionamento. L'inosservanza di questa misura di sicurezza può costituire una violazione delle leggi in vigore e causare danni e infortuni gravi o mortali.

Avvalersi delle funzioni disponibili del display quando le condizioni lo consentono ed in conformità alle istruzioni fornite. Quando si utilizzano dispositivi secondari, osservare sempre le regole di guida sicura nonché le norme vigenti a livello locale e le norme della circolazione stradale.

DX,ELEC,DISPLAY-39-13JAN15

Uso in sicurezza dei sistemi di automazione dell'attrezzo



PC13793—UN—25MAY11

Non usare i sistemi di automazione dell'attrezzo su strada. Spegnerne (disattivare) sempre i sistemi di automazione dell'attrezzo prima di imboccare una strada. Non tentare di accendere (attivare) un sistema di automazione dell'attrezzo durante il trasporto su strada.

I sistemi di automazione dell'attrezzo aiutano l'operatore a migliorare le attività sul campo. L'operatore è sempre responsabile della guida della macchina.

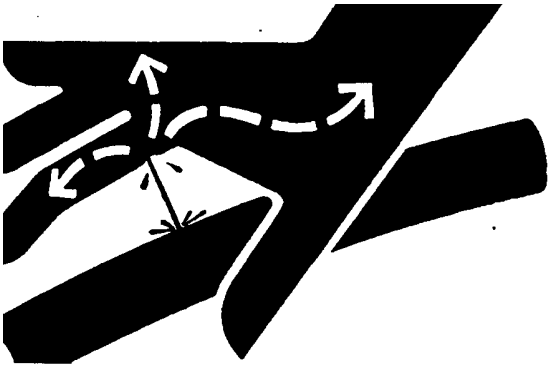
I sistemi di automazione includono applicazioni di automazione dei movimenti dell'attrezzo, tra cui iGrade™ e sistema di guida attiva dell'attrezzo.

Per prevenire infortuni all'operatore ed agli astanti, procedere come segue:

- verificare che la macchina, l'attrezzo e i sistemi di automazione siano stati configurati correttamente;
- rimanere vigile e prestare attenzione all'ambiente circostante;
- se necessario, prendere il controllo della macchina onde evitare pericoli sul campo, ad astanti, attrezzature o ostacoli di altra natura;
- sospendere le operazioni se le condizioni di visibilità non consentono di usare correttamente la macchina o di vedere chiaramente persone e ostacoli sul percorso.

CF86321,0000366-39-19DEC13

Pericoli connessi ai fluidi ad alta pressione



X9811—UN—23AUG88

Ispezionare periodicamente i tubi flessibili idraulici, almeno una volta all'anno, per escludere la presenza di perdite, attorcigliamenti, crepe, incisioni, abrasioni, rigonfiamenti, segni di corrosione, fili esposti o qualsiasi altro segno di usura o danno.

Sostituire immediatamente i gruppi tubo usurati o danneggiati con pezzi di ricambio approvati John Deere.

Gli schizzi di liquido in pressione possono penetrare sotto la cute e causare gravi lesioni.

Per evitare il pericolo, scaricare la pressione prima di scollegare i tubi idraulici o altri tubi. Serrare tutti i raccordi prima di esercitare pressione.

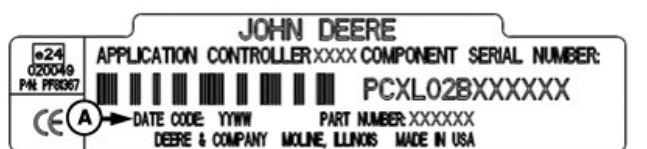
Per individuare le perdite, utilizzare un pezzo di cartone. Proteggere le mani e il corpo dai liquidi ad alta pressione.

In caso di incidente rivolgersi immediatamente a un medico. Se il fluido penetra sotto pelle, deve essere rimosso chirurgicamente entro poche ore per impedire la cancrena. Il personale medico che non ha dimestichezza con questo tipo di infortunio deve rivolgersi a uno specialista. Informazioni in proposito sono disponibili in lingua inglese presso il Servizio Sanitario Deere & Company di Moline, Illinois (USA), chiamando i numeri 1-800-822-8262 oppure +1 309-748-5636.

DX,FLUID-39-12OCT11

Informazioni su normative e conformità

Identificazione con codice data



PC20030—UN—23SEP14

Esempio di etichetta di prodotto

DATE CODE YY WW

(B) (C)

PC17574—UN—16AUG13

Esempio di codice data

- A—Codice data (Data di fabbricazione)
B—Ultimi due numeri dell'anno di fabbricazione
C—Numero settimana dell'anno calendariale di fabbricazione

Utilizzare il codice data (A) sull'etichetta di prodotto per

identificare la data di fabbricazione. "YY" (B) identifica gli ultimi due numeri dell'anno di fabbricazione; "WW" (C) identifica il numero settimana dell'anno calendariale di fabbricazione.

NOTA: Il numero settimana dell'anno calendariale di fabbricazione è compreso nell'intervallo 01-53.

Codice data		
YY	Ultimi due numeri dell'anno di fabbricazione	Esempio: 11 = 2011 12 = 2012 13 = 2013
WW	Numero settimana dell'anno calendariale di fabbricazione	Esempio: 01, 02, 03...53

RW00482,00003F4-39-23SEP14

Unione economica eurasiatica – EAC

Eurasian Economic Union - EAC

Information for products that bear conformity mark of the Eurasian Economic Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Universal CAN Application Controller
Model: John Deere Application Controller
Made in USA

Name and address of the authorized representative in the Eurasian Economic Union:
Limited Liability Company "John Deere Rus"

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliy Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104," Building 2.

For technical support, please contact your dealer.

EAC

PC24107—UN—13APR17

Евразийский экономический союз (ЕАЭС)

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Евразийского экономического союза (ЕАЭС)

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

Универсальный CAN контроллер приложений
модель: John Deere Application Controller
Сделано в США.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Евразийского экономического союза (ЕАЭС): Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес: 142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.



PC24108—UN—20APR17
RW00482,00000FA-39-20APR17

Dichiarazione di conformità UE

Deere & Company
Moline, Illinois, U.S.A.

Il sottoscritto con la presente dichiara che:

Prodotto: Unità di comando dell'applicazione

Modello/i: XL01, XL02

Soddisfano tutte le condizioni ed i requisiti essenziali previsti delle direttive seguenti:

DIRETTIVA	Numero	METODO DI CERTIFICAZIONE
Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica	2014/30/EU	Allegato II della Direttiva

Il prodotto è conforme alle seguenti norme e/o altri documenti normativi:

ISO 14982: 1998

Nome e indirizzo della persona nell'Unione europea autorizzata a compilare il fascicolo tecnico di fabbricazione:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center (Zentralfunktionen)
John Deere Strasse 70
Mannheim, Germany D-68163

La pubblicazione della presente dichiarazione di conformità è responsabilità esclusiva del produttore.

Luogo della dichiarazione: Urbandale, Iowa, U.S.A

Data della dichiarazione: 27 aprile 2016

Nome: Aaron Senneff

Titolo: Manager - Software Development



DXCE01—UN—28APR09
RW00482,00000F9-39-13MAR18

Descrizione generale del sistema

Teoria di funzionamento

Il sistema di guida attiva dell'attrezzo consente di sterzare in modo indipendente una macchina ed un attrezzo su un percorso comune. Questo sistema si sincronizza con AutoTrac™ per guidare l'attrezzo sullo stesso percorso generato. Il sistema di guida attiva dell'attrezzo usa l'unità di comando applicazione 1100 per calcolare la posizione dell'attrezzo rispetto ad una linea AB. La modalità di comando dell'attrezzo si applica un tipo specifico di attrezzo per il calcolo della posizione. L'unità di comando applicazione 1100 regola l'attivazione del meccanismo di sterzo idraulico dell'attrezzo tramite un comando idraulico per far raggiungere all'attrezzo la posizione desiderata.

Opzioni della modalità di comando per il posizionamento dell'attrezzo

I sistemi di sterzo di terzi sono disponibili in base a tipo, marca e modello dell'attrezzo. Nel sistema di guida attiva dell'attrezzo sono disponibili due modalità di comando per il posizionamento dell'attrezzo. Selezionare la modalità più adatta a tipo di attrezzo e meccanismo di posizionamento.

- La modalità **comando trasmissione attrezzo** riguarda gli attrezzi dotati di sollevatori idraulici o con una sterzata parallela all'assale posteriore della macchina. Per calcoli e comandi, l'unità di comando applicazione 1100 usa esclusivamente i dati del sistema di posizionamento globale (GPS) dell'attrezzo. Non usa né richiede i dati del sensore di segnalazione.
- La modalità di comando **sterzo attrezzo** usa i dati del GPS del ricevitore dell'attrezzo e di segnalazione provenienti da potenziometro del meccanismo di sterzo dell'attrezzo o sensore a effetto Hall. A seconda delle prestazioni dell'attrezzo, l'operatore deve regolare guida e sensibilità dello sterzo tramite il display. Per calcoli e comandi, l'unità di comando applicazione 1100 usa il GPS e la segnalazione dell'attrezzo. Durante l'impostazione occorre eseguire la taratura di potenziometro o sensore a effetto Hall.

Opzioni del comando idraulico

- Il **comando dei distributori idraulici (SCV)** viene usato se la macchina è dotata di distributori idraulici a comando elettronico. L'unità di comando applicazione 1100 invia una tensione del segnale all'unità di comando idraulica della macchina per regolare la portata idraulica dei distributori idraulici verso il meccanismo di sterzo dell'attrezzo fino ad ottenere la posizione desiderata dell'attrezzo. È necessario eseguire la taratura delle soglie dei distributori idraulici tramite il display durante l'impostazione o ad ogni modifica dell'impianto idraulico. A causa delle normali variazioni nei distributori idraulici, ciascuna macchina presenta

valori di soglia propri ed univoci della tensione del segnale del distributore idraulico. Gli impianti idraulici che non regolano la portata idraulica di ritorno richiedono una valvola di compensazione per il mantenimento della pressione di ritorno ai fini di prestazioni costanti.

- Il **comando valvola esterna** serve se non vengono usati i distributori idraulici a comando elettronico. L'unità di comando applicazione 1100 invia una tensione del segnale ad una valvola esterna che regola la portata idraulica al meccanismo di sterzo dell'attrezzo fino ad ottenere la posizione desiderata dell'attrezzo. L'olio idraulico di mandata e ritorno attraversa la valvola esterna, che non richiede una valvola di compensazione.

RW00482,00002F3-39-22SEP14

Requisiti del sistema di guida attiva dell'attrezzo

Hardware

- Display GreenStar™ 2, GreenStar™ 3, GreenStar™ 3 CommandCenter™, universale John Deere 4640 o CommandCenter™ 4600
- Ricevitore StarFire™ con RTK installato sulla macchina
- Ricevitore StarFire™ installato sull'attrezzo
- Unità di comando applicazione 1100

NOTA: il sensore dell'angolo delle ruote è necessario esclusivamente per la modalità di comando sterzo attrezzo, mentre non occorre per le applicazioni di spostamento dell'attrezzo.

- Sensore dell'angolo delle ruote montato sull'attrezzo
- Meccanismo di sterzo idraulico dell'attrezzo
- Vari cavi per alimentatore, integrazione dell'unità di comando, comunicazione del sensore e comando dello sterzo

Software

- Attivazione di AutoTrac™ sul display (non necessaria per la sterzata manuale)

NOTA: l'attivazione del sistema di guida attiva dell'attrezzo è visualizzata nella schermata delle attivazioni dell'unità di comando applicazione.

- Attivazione del sistema di guida attiva dell'attrezzo sull'unità di comando applicazione 1100
- Impostazione completa di AutoTrac™ e sistema di guida attiva dell'attrezzo (se incompleta, impedisce il funzionamento del sistema di guida)

*GreenStar è un marchio commerciale Deere & Company
CommandCenter è un marchio commerciale Deere & Company
StarFire è un marchio commerciale Deere & Company*

AutoTrac è un marchio commerciale Deere & Company

- Software del ricevitore StarFire™ aggiornato alla versione più recente
- Software del display aggiornato all'ultima versione

RW00482,000025A-39-14MAR18

Navigazione all'unità di comando dell'applicazione con display Generation 4

NOTA: prima di collegare o scollegare gli attrezzi ISOBUS, portare l'interruttore a chiave in posizione di disattivazione ed attendere lo spegnimento completo del display.

Questo manuale dell'operatore fornisce istruzioni per l'uso di un display GreenStar™ 3 2630. Se si usa un display Generation 4, queste istruzioni sono le stesse una volta raggiunta l'unità di comando applicazione 1100.



Pulsante Menu

PC17269—UN—15JUL13

1. Premere il tasto Menu.



Scheda Applicazioni

PC21496—UN—05OCT15

2. Selezionare la scheda Applicazioni.



Applicazione VT ISOBUS

PC16682—UN—18MAR13

3. Selezionare l'applicazione ISOBUS VT.



Pulsante Menu VT ISOBUS

PC15293—UN—18MAR13

4. Selezionare il pulsante del menu VT ISOBUS.



PC22167—UN—23FEB16

Attrezzi ISOBUS collegati

- A—Pulsante Unità di comando applicazione 1100**
B—Pulsante OK

5. Selezionare il pulsante Unità di comando applicazione 1100 (A).
6. Selezionare il pulsante OK (B).

RW00482,00005AD-39-22MAR18

Attivazione del sistema di guida attiva dell'attrezzo

Per usare il sistema di guida attiva dell'attrezzo sull'unità di comando applicazione 1100, è necessario un codice di attivazione a 26 cifre. Contattare il concessionario John Deere e fornire il numero di matricola dell'unità di comando applicazione 1100.



Pulsante Menu

PC8663—UN—29APR15

1. Premere il tasto Menu.



PC14926—UN—27APR12

Pulsante Unità di comando applicazione 1100

2. Selezionare il pulsante Unità di comando applicazione.



PC12961—UN—13APR15

Tasto a schermo Configurazione

3. Selezionare il tasto a schermo Impostazione.



PC17966—UN—07NOV13

Pulsante Voce Attivazione

4. Selezionare il pulsante Voce Attivazione.



PC17967—UN—07NOV13

Casella Voce Attivazione

5. Selezionare la casella Voce Attivazione ed immettere il codice di attivazione.



PC22267—UN—14MAR16

Pulsante Accetta

6. Selezionare il pulsante Accetta.
7. Spegner la macchina, attendere che il display si spenga, quindi riavviare la macchina.

RW00482,00000F6-39-14MAR18

Sostituzione della memoria di sola lettura programmabile e cancellabile (EPROM)

La EPROM è contenuta nell'unità di comando idraulica del trattore. In alcuni modelli meno recenti di trattori Serie 8000 e 9000, è necessario sostituire la EPROM. Ciò significa sostituire solo la EPROM o l'intera unità di comando idraulica del trattore.

Per ulteriori informazioni su requisiti e compatibilità della EPROM, rivolgersi al concessionario John Deere.

RW00482,00003A8-39-11AUG14

Uso del sistema di guida attiva dell'attrezzo con iGrade™

Il sistema di guida attiva dell'attrezzo ed iGrade™ possono essere usati su vari attrezzi. Ad esempio, è possibile usare iGrade con AIG su attrezzi per la preparazione del letto di semina al fine di mantenere la pendenza del solco. Questo metodo serve a consentire al solco di scaricare lasciando intatto il soprassuolo del letto intatto.

Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale dell'operatore di iGrade™.

AE77568,000014D-39-15SEP15

Compatibilità della macchina

La sezione di guida del sistema di guida attiva dell'attrezzo è compatibile con macchine sulle quali è installato AutoTrac™, AutoTrac™ universale o l'unità di comando AutoTrac™.

Il kit valvola esterna del sistema di guida attiva dell'attrezzo aggiunge un sistema di comando idraulico alle macchine che non ne sono state dotate in fabbrica.

(Per ulteriori informazioni, consultare Valvola esterna nella sezione Componenti.)

RW00482,0000350-39-09JUL14

Legenda tasti a schermo

Tasto a schermo Impostazioni — Unità di comando applicazione 1100



PC21157—UN—11MAY15

Tasto a schermo Configurazione

- Selezione comando — Selezionare il tipo di comando per il distributore idraulico 1 o 3.
- Setup soglie distributore idraulico — Inserire le soglie di estensione e ritrazione e il test valvola su ON o OFF.
- Setup Porta seriale — Impostare le comunicazioni delle porte seriali.
- Tensioni I/O — Visualizzare le letture delle tensioni (I/O) di Entrata / Uscita.
- Inserimento attivazione — Inserire le attivazioni specifiche per Unità di comando applicazione 1100.

RW00482,00004F0-39-29JUL15

GreenStar™ — Tasto a schermo Sistema di guida



PC21148—UN—11MAY15

Tasto a schermo Sistema di guida

- Scheda Visualizzazione — Visualizzare una mappa, selezionare il nome tracciato, modificare la sensibilità dello sterzo, visualizzare l'icona AutoTrac™ oppure attivare o disattivare lo sterzo AutoTrac™.
- Scheda Impostazioni Sistema di guida — Impostare la modalità di rilevamento, le impostazioni generali del sistema di guida, le impostazioni del tracciato, le impostazioni avanzate di AutoTrac™ e le impostazioni del sistema Lightbar.
- Scheda Impostazioni Sposta Linea — Configurare le impostazioni Sposta linea e attivare/disattivare la funzione di spostamento.

RW00482,00004F4-39-29JUL15

Unità di comando applicazione 1100 — Tasto a schermo principale



PC21156—UN—11MAY15

Tasto a schermo Principale

- Pagina principale Comandi — Visualizzare le informazioni e selezionare le funzioni operative per i tipi di comando selezionati (distributore idraulico 1 o distributore idraulico 3).
- Setup Comandi — Impostare ed inserire dati necessari per il tipo di comando selezionato (distributore idraulico 1 o distributore idraulico 3)
- Informazioni versione — Visualizzare le informazioni specifiche per l'unità di comando, resettare le impostazioni predefinite di fabbrica oppure attivare o disattivare la diagnostica CAN bus.

RW00482,00004F3-39-29JUL15

Ricevitore StarFire™ — Softkey StarFire™



PC21154—UN—11MAY15

Tasto a schermo StarFire™

- Scheda Info — Visualizza informazioni generali su StarFire™ e sul sistema di posizionamento globale (GPS).
- Scheda Impostazioni — Impostare StarFire™ relativamente a orientamento, distanza longitudinale e altezza, ottimizzare le condizioni di ombra e il sistema di passaggio a SF2, impostare il timer di spegnimento e tarare il modulo di compensazione del terreno (TCM).
- Scheda Attivazioni — Inserire i codici di attivazione del ricevitore StarFire™.
- Scheda Porte seriali — Impostare o modificare le impostazioni delle porte seriali.

RW00482,00004F5-39-04MAY16

Ricevitore StarFire™ — Softkey RTK



PC21155—UN—11MAY15

Tasto a schermo RTK

Selezionare il tasto a schermo RTK per impostare le radio RTK.

RW00482,00004F9-39-04MAY16

Ricevitore StarFire™ — Softkey Satellite



PC21153—UN—11MAY15

Tasto a schermo Informazioni sui satelliti

- Scheda Skyplot — Selezionare Skyplot e i Dati di tracking dei satelliti.
- Scheda Grafico — Visualizzare i dati di tracking dei satelliti in un grafico.

RW00482,00004F6-39-04MAY16

Ricevitore StarFire™ — Tasto a schermo Diagnostica



PC21158—UN—11MAY15

Tasto a schermo Diagnostica

- Scheda Letture — Visualizzare StarFire™ e i dati di posizionamento in tempo reale (RTK).
- Scheda Registri dati — Visualizzare StarFire™ relativamente a modalità differenziale e dati dei satelliti.
- Scheda Messaggi via etere — Visualizza i messaggi via etere.

RW00482,00004F7-39-04MAY16

Panoramica dei componenti

Sistema di monitoraggio e comando

Poiché i sistemi di monitoraggio e comando sono parte integrale della macchina, le operazioni relative ai display e alle unità di comando sono illustrate nel manuale, nelle rispettive sezioni.

Parte del sistema impiegata per il monitoraggio:

riceve i segnali dai sensori dell'angolo delle ruote insieme alle pertinenti informazioni GPS sull'attrezzo e visualizza l'attività sulla console montata nella cabina. Il display attivo visualizza le attività della macchina prima che possano essere viste dal sedile dell'operatore.

Parte del sistema impiegata per il comando: sterza l'attrezzo lungo la linea di guida desiderata. Il sistema di comando regola continuamente il cilindro di sterzo dell'attrezzo per mantenere nullo l'errore di fuori linea. Un meccanismo di regolazione continua compensa l'effetto di disturbi esterni sul sistema che normalmente farebbero deviare l'attrezzo dal percorso desiderato.

DK01672,00000CA-39-02JUN11

Ricevitore StarFire™



PC23442—UN—02DEC16

Ricevitore StarFire™ 6000

Il sistema di guida attiva dell'attrezzo richiede la presenza dei ricevitori StarFire™ 3000, StarFire™ 6000 o StarFire™ iTC su macchina ed attrezzo. Per ottenere prestazioni ottimali, usare ricevitori dello stesso modello.

- Entrambi i ricevitori devono disporre di un segnale RTK, a meno che non usino la funzione Segnale condiviso.
- Installare il ricevitore dell'attrezzo ad una distanza da terra inferiore a 4,0 m (13.1 ft).
- Il ricevitore dell'attrezzo deve essere collegato al CAN bus dell'attrezzo della macchina tramite il connettore ISO.

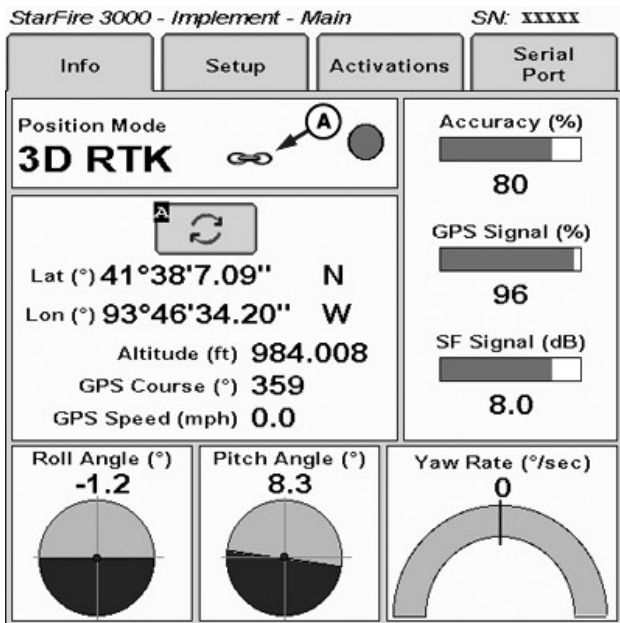
Ricevitore StarFire™ – Segnale condiviso

NOTA: Per usare il segnale condiviso, i ricevitori di macchina ed attrezzo devono essere dello stesso modello. I ricevitori StarFire™ iTC non sono abilitati per la condivisione del segnale.

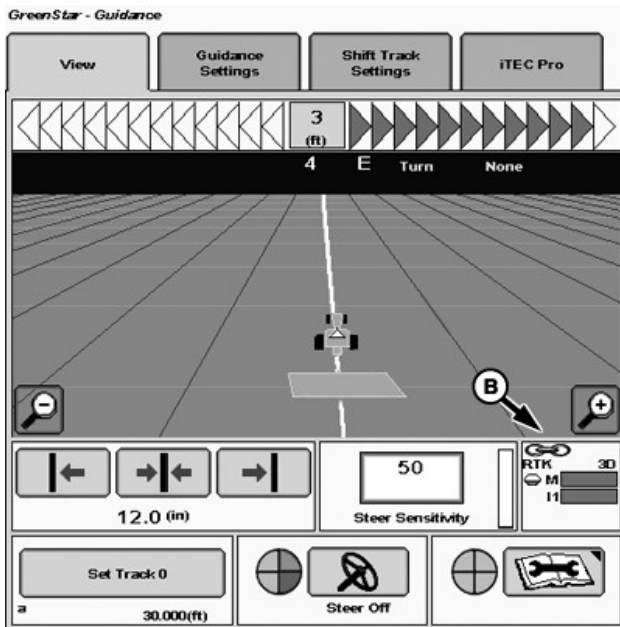
Per la condivisione del segnale con il ricevitore dell'attrezzo, la funzione Segnale condiviso usa il segnale di correzione della macchina. Per il funzionamento della condivisione del segnale, è necessario montare sulla macchina il ricevitore con la maggiore correzione del segnale.

La funzione Segnale condiviso si collega e funziona automaticamente con il sistema di guida attiva in presenza delle condizioni indicate di seguito.

- Macchina in movimento.
- Presenza del display GreenStar™ 3 2630, universale John Deere 4640 o CommandCenter™ 4600.
- Presenza dei ricevitori StarFire™ 3000 o StarFire™ 6000 su macchina ed attrezzo.
- SF2, SF3 o RTK attivato sul ricevitore della macchina.
- SF1, SF2, SF3 o RTK attivato sul ricevitore dell'attrezzo.
- Funzione Sterzo attrezzo o Comando trasmissione attrezzo selezionata.
- Valore della posizione longitudinale per il ricevitore dell'attrezzo impostato su 0.
- Versioni più recenti del software su display, ricevitori ed unità di comando applicazione.
- Tipo di comando del distributore idraulico 1 o 3 non impostato per iGrade™.



PC13797—UN—02JUN11



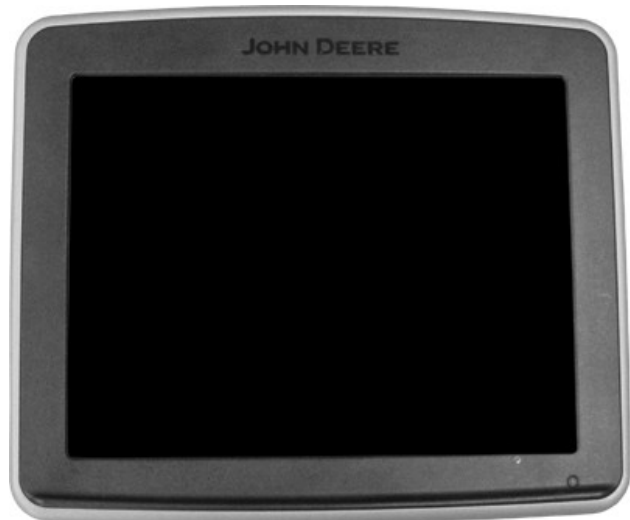
PC17672—UN—16SEP13

- A**—Schermata principale attrezzo con ricevitori collegati
B—Schermata sistema di guida con display collegati

Per verificare che i ricevitori siano collegati, controllare la schermata principale dell'attrezzo con ricevitore (A) o la schermata del sistema di guida con display (B). Se i ricevitori condividono il segnale viene visualizzato il simbolo del collegamento.

RW00482,0000258-39-22MAR18

Display



PC13407—UN—20APR11

Display GreenStar™ 3 2630



PC24742—UN—28SEP17

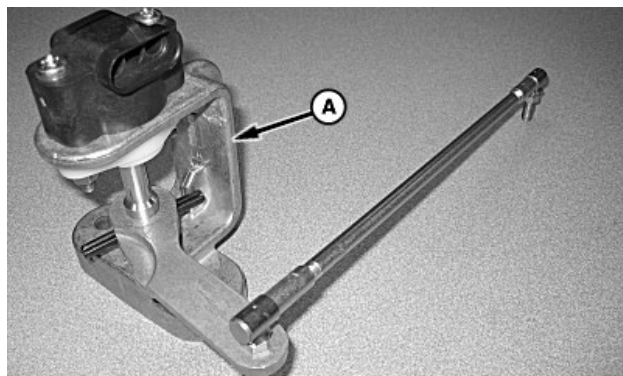
Display universale John Deere 4640

Il display è l'interfaccia utente usata dall'operatore per eseguire quanto sotto indicato.

- Configurazione e calibrazione dei componenti del sistema.
- Controllo delle prestazioni del sistema.
- Regolazioni del sistema.
- Programmazione del software.
- Visualizzazione di prove diagnostiche.

RW00482,000022F-39-07FEB18

Sensore dell'angolo delle ruote



PC12344—UN—19OCT09



PC12189—UN—14OCT09



PC13565—UN—03MAY11

Sensore a effetto Hall

- A—Potenziometro
B—Sensore a effetto Hall

Per i sistemi di sterzo dell'attrezzo, il sensore dell'angolo delle ruote viene usato per la segnalazione dell'attrezzo. Il potenziometro (A) o il sensore a effetto Hall (B) viene usato come sensore dell'angolo delle ruote.

Durante l'estensione o la retrazione del cilindro dello

sterzo, il segnale generato dal potenziometro cambia in modo corrispondente alla posizione del meccanismo di sterzo dell'attrezzo. Il segnale funge da segnalazione per il sistema di guida e la sensibilità dello sterzo e viene usato per controllare il meccanismo di sterzo.

NOTA: alcuni dispositivi di sterzo dell'attrezzo presentano un sensore dell'angolo delle ruote incorporato.

Sensore dell'angolo ruote deve essere un sensore analogico a 0-5 V.

Montare e tarare il sensore dell'angolo ruote in modo tale che la relativa escursione sia allineata e simmetrica. Il montaggio errato del sensore determina prestazioni di scarsa qualità. Verificare che la tiranteria meccanica e idraulica dello sterzo sia regolata correttamente secondo le specifiche del fabbricante.

(Per informazioni specifiche sul sistema di sterzo, consultare il Manuale dell'operatore del sistema di sterzo.)

Requisiti per l'installazione

Per ottenere prestazioni ottimali, installare il sensore dell'angolo delle ruote in modo da ottenere la maggiore gamma di tensione possibile. Le posizioni sinistra, destra e centrale devono essere lineari ed equidistanti.

RW00482,0000351-39-22SEP14

Centralina Applicazioni



PC20218—UN—07NOV14

Centralina Applicazioni UCC2 con cablaggio

La Centralina Applicazioni UCC2 ottiene informazioni sulla linea di guida da display e ricevitore della macchina. Tali informazioni vengono comparate alla posizione del ricevitore dell'attrezzo per calcolare l'errore laterale dell'attrezzo stesso. La Centralina Applicazioni UCC2 invia i comandi necessari alla valvola esterna o all'unità di comando idraulica della macchina per agire sul meccanismo di sterzo

dell'attrezzo e seguire la passata. Se l'attrezzo usa la modalità di comando sterzo attrezzo, per seguire la passata vengono usati anche i dati del sensore dell'angolo sterzata.

RW00482,0000337-39-12JAN15

Valvola di compensazione



PC19769—UN—02JUL14

Valvola di compensazione

Dopo aver rilevato la presenza di pressione sul lato mandata idraulica della valvola di compensazione, questa rimanda il fluido idraulico. La valvola di compensazione opera insieme con l'impostazione della portata dell'impianto idraulico. Se la portata dell'impianto idraulico viene modificata, è necessario regolare la valvola di compensazione.

La presenza della valvola di compensazione è necessaria se l'impianto idraulico della macchina non regola la portata di ritorno, mentre non è necessaria se si usa una valvola esterna.

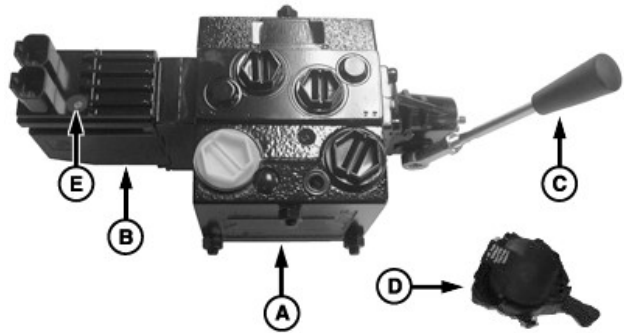
Per ottenere prestazioni ottimali e costanti, installare e regolare adeguatamente la valvola di compensazione.

I modelli di macchine indicati di seguito usano distributori idraulici (SCV) su base CAN che richiedono una valvola di compensazione e vanno regolati in modo da ottenere prestazioni ottimali.

- Trattori gommati Serie 8030 (numero di matricola 40001–).
- Trattori cingolati Serie 8030 (numero di matricola 905001–).
- Trattori gommati Serie 9030 (numero di matricola 013000–).
- Trattori cingolati Serie 9030 (numero di matricola 911000–).
- Tutti i trattori Serie 7R, 8R, 8RT, 9R e 9RT.

RW00482,0000338-39-11SEP14

Valvola esterna



PC19688—UN—11JUN14

- A—Gruppo di comando idraulico
- B—Corpo della valvola elettronica
- C—Leva di comando della valvola esterna
- D—Leva di comando elettronica dei distributori idraulici montata in posizione remota
- E—Indicatore LED

La valvola esterna fornisce alla Centralina Applicazioni UCC2 la possibilità di controllare i componenti idraulici della macchina. Il tipo e la funzionalità della valvola esterna John Deere variano a seconda del tipo di sistema idraulico, a centro aperto o chiuso. Usare la valvola esterna:

- Se la Centralina Applicazioni UCC2 non riesce a controllare i componenti idraulici della macchina. Di norma, questa condizione si verifica nei modelli di macchine meno recenti o in macchine non costruite da John Deere, ma dotate di sistema di guida John Deere e connettore ISO.
- per preservare i collegamenti dei distributori idraulici (SCV) della macchina. La valvola esterna può collegarsi a un distributore idraulico aperto della macchina o usare Power Beyond come fonte di alimentazione idraulica proveniente dalla macchina.

Componenti della valvola esterna John Deere

Il gruppo di comando idraulico (A) dirige il flusso idraulico ai cilindri idraulici per la posizione dell'attrezzo.

Il corpo della valvola elettronica (B) riceve i comandi dalla Centralina Applicazioni e li invia al gruppo di comando idraulico.

⚠ ATTENZIONE: per prevenire infortuni gravi, tenere sgombra l'area intorno alla macchina.

Agire sulla leva di comando della valvola esterna (C) può causare lo spostamento dell'attrezzo.

La leva di comando della valvola esterna consente di regolare manualmente il gruppo di comando idraulico.

La leva di comando elettronica dei distributori idraulici montata in posizione remota (D) consente di regolare

manualmente il gruppo di comando idraulico dalla stazione dell'operatore.

La spia LED (E) indica lo stato del sistema del corpo della valvola elettronica.

- Verde: la valvola riceve i comandi provenienti dall'unità di comando.
- Arancione: la valvola è alimentata. Non viene ricevuto nessun comando proveniente dall'unità di comando.
- Rosso: indica un problema.

(Consultare la sezione Risoluzione dei problemi)

RW00482,0000339-39-11JUN19

Interruttore di regolazione dell'altezza per il sistema di guida attiva dell'attrezzo

I componenti John Deere sono configurabili per vari tipi di attrezzo.

Se occorre un interruttore di regolazione dell'altezza per l'applicazione in uso, rivolgersi al concessionario John Deere.

Il Manuale tecnico John Deere riporta informazioni aggiuntive.

AE77568,0000124-39-18FEB16

Impostazione

Impostazione della macchina e dell'attrezzo

1. Collegare l'attrezzo.
2. Configurare il ricevitore StarFire™ sull'attrezzo.
3. Assegnare il tipo di comando dei distributori idraulici (SCV).
4. Impostare lo scarto laterale del ricevitore dell'attrezzo.
5. Impostare il modulo di compensazione del terreno (TCM) per i ricevitori di macchina ed attrezzo.
6. Verificare il percorso del flusso idraulico e la posizione del sensore dell'angolo delle ruote (solo modalità di comando sterzo attrezzo).
7. Tarare il sensore dell'attrezzo (solo modalità di comando sterzo attrezzo).
8. Regolare i distributori idraulici.
9. Regolare la valvola di compensazione (se pertinente).
10. Impostare il comando idraulico per:
 - distributore idraulico o
 - valvola esterna

RW00482,000033C-39-28JAN15

NOTA: Non collegare l'attrezzo quando la macchina è accesa. Un simile collegamento genera guasti, impedendo il funzionamento del sistema di guida attivo dell'attrezzo.

2. Collegare il cavo del ricevitore dell'attrezzo al connettore a 9 contatti ISO (A).
3. Collegare il cavo di alimentazione costante dell'attrezzo al connettore di alimentazione costante della macchina.
4. Se l'attrezzo è configurato con fari anteriori, collegare il cablaggio delle luci al connettore relativo (B).
5. Collegare tutti gli altri componenti dell'attrezzo relativi al collegamento dell'attrezzatura al trattore.

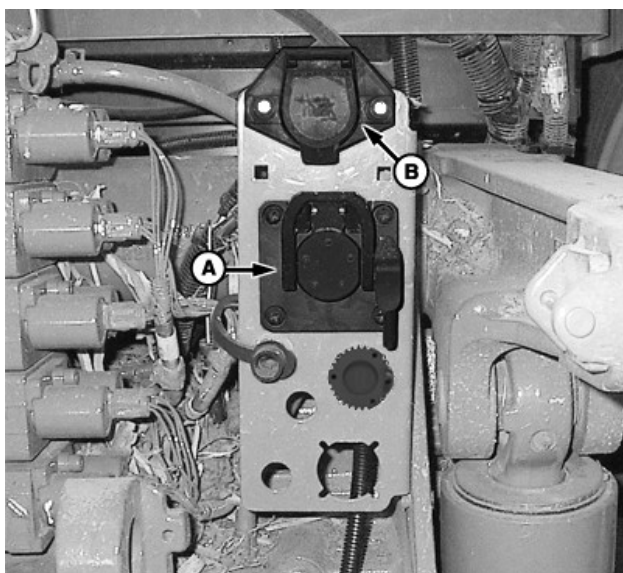
NOTA: L'instradamento dei tubi flessibili idraulici è essenziale per un corretto funzionamento. La valvola esterna riporta una P per il collegamento del tubo flessibile di mandata, una T per il collegamento del tubo flessibile di ritorno o del serbatoio ed LS per il collegamento del tubo flessibile di rilevamento del carico.

6. In caso di impiego di una valvola esterna, collegare il tubo flessibile di mandata ed il tubo flessibile di ritorno o del serbatoio tra valvola esterna e macchina. Se si usa l'utenza esterna per alimentare la valvola esterna, collegare il tubo flessibile di rilevamento del carico.

(Per ulteriori informazioni sul collegamento dell'attrezzo e del relativo impianto idraulico alla macchina, consultare il Manuale dell'operatore della macchina.)

AL70325,0000378-39-18FEB16

Collegamento dell'attrezzo



È illustrata la parte posteriore del trattore

A—Connettore a 9 contatti ISO
B—Connettore luci

1. Arrestare la macchina, inserire il freno di stazionamento ed estrarre la chiave.

Configurazione del ricevitore StarFire™ dell'attrezzo



Pulsante Menu

PC8663—UN—29APR15

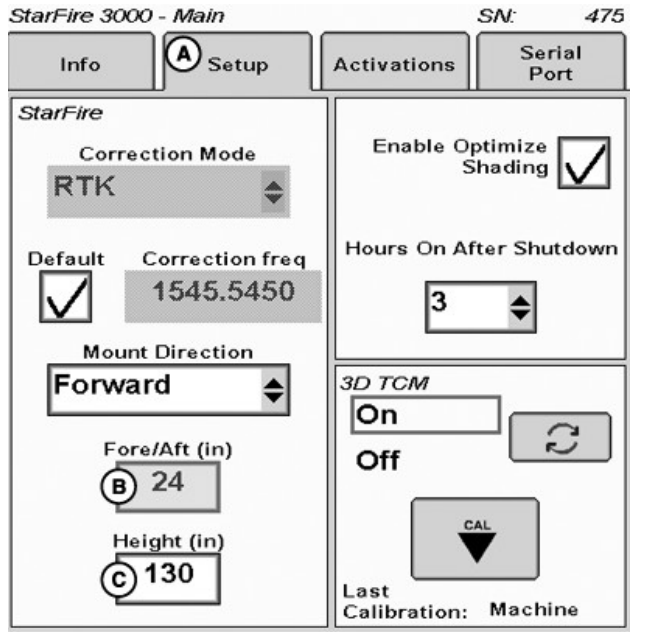
1. Premere il tasto Menu.



Pulsante Ricevitore StarFire™ attrezzo

PC20634—UN—19DEC14

2. Selezionare il pulsante Ricevitore StarFire™ attrezzo.



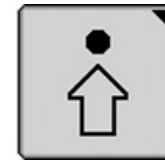
PC20530—UN—10DEC14

- A—Scheda Impostazioni
B—Casella di immissione Posizione longitudinale
C—Casella di immissione Altezza

3. Selezionare la scheda Impostazione (A).
4. Immettere 0 come valore della posizione longitudinale del ricevitore dell'attrezzo (B).
5. Immettere il valore dell'altezza del ricevitore dell'attrezzo (C). L'altezza va misurata dal suolo al centro della calotta del ricevitore. Durante la misurazione dell'altezza, abbassare l'attrezzo portando il più vicino possibile alla posizione di lavoro.

RW00482,000068B-39-14MAR18

1. Selezionare il pulsante Unità di comando applicazione 1100.



PC12961—UN—13APR15

Tasto a schermo Configurazione

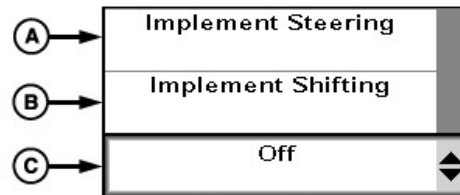
2. Selezionare il tasto a schermo Impostazione.



PC17972—UN—07NOV13

Pulsante Selezione comando

3. Selezionare il pulsante Selezione comando.



PC19788—UN—07JUL14

- A—Sterzo attrezzo
B—Spostamento attrezzo
C—Menu a discesa Tipo comando distributore idraulico 3

4. Selezionare Sterzo attrezzo (A) o Spostamento attrezzo (B) dal menu a discesa (C).
5. Portare l'interruttore a chiave della macchina in posizione di disattivazione e, quindi, di attivazione.

RW00482,0000392-39-07MAR18

Assegnazione dei distributori idraulici (SCV)

IMPORTANTE: la selezione del distributore idraulico deve corrispondere alla connessione sul cavo del sensore di segnalazione attrezzo.

NOTA: per semplificare le istruzioni, nel manuale si usa il distributore idraulico 3 per il sistema di guida attiva dell'attrezzo. Se lo si preferisce, è possibile selezionare il distributore idraulico 1.

Assegnazione del tipo di comando al distributore idraulico 3



PC14926—UN—27APR12

Pulsante Unità di comando applicazione 1100

Scarto laterale del ricevitore dell'attrezzo

Se non è possibile montare il ricevitore sulla linea centrale dell'attrezzo, immettere uno scarto laterale per compensare la posizione del ricevitore stesso.

NOTA: lo scarto del sistema di posizionamento globale (GPS) dell'attrezzo è essenziale per le prestazioni del sistema. Se necessario, usare solo uno scarto (laterale o longitudinale). Per ottenere prestazioni ottimali, montare il ricevitore dell'attrezzo il più vicino possibile affinché lo scarto sia pari a zero.



PC14926—UN—27APR12

Pulsante Unità di comando applicazione 1100

1. Selezionare il pulsante Unità di comando applicazione 1100.



PC13072—UN—16NOV10

Tasto a schermo Unità di comando applicazione principale

2. Selezionare il tasto a schermo Unità di comando applicazione principale.



PC17968—UN—07NOV13

Pulsante Impostazione sterzo attrezzo



PC17980—UN—07NOV13

Pulsante Impostazione comando trasmissione attrezzo

3. Selezionare il pulsante Impostazione sterzo attrezzo o Impostazione comando trasmissione attrezzo.



PC17969—UN—07NOV13

Pulsante Scarto GPS attrezzo

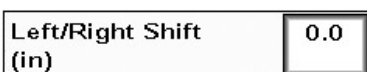
4. Selezionare il pulsante Scarto GPS attrezzo.



PC17970—UN—07NOV13

Menu a discesa Posizione spostata

5. Selezionare Posizione spostata a sinistra o a destra dal menu a discesa. Se il ricevitore dell'attrezzo è centrato, selezionare uno dei due pulsanti.



PC17971—UN—07NOV13

Casella di immissione Spostamento sx/dx

6. Immettere la distanza tra centro del ricevitore e linea centrale dell'attrezzo nella casella Spostamento sx/dx. Se il ricevitore dell'attrezzo è centrato, immettere 0,0.

RW00482,00006CA-39-05JUN18

punto di innesto nel suolo sono gli aprisolco di una seminatrice.

NOTA: lo scarto del sistema di posizionamento globale (GPS) dell'attrezzo è essenziale per le prestazioni del sistema. Se necessario, usare solo uno scarto (laterale o longitudinale). Per ottenere prestazioni ottimali, montare il ricevitore dell'attrezzo il più vicino possibile affinché lo scarto sia pari a zero.



PC14926—UN—27APR12

Pulsante Unità di comando applicazione 1100

1. Selezionare il pulsante Unità di comando applicazione 1100.



PC13072—UN—16NOV10

Tasto a schermo Unità di comando applicazione principale

2. Selezionare il tasto a schermo Unità di comando applicazione principale.



PC17968—UN—07NOV13

Pulsante Impostazione sterzo attrezzo



PC17980—UN—07NOV13

Pulsante Impostazione comando trasmissione attrezzo

3. Selezionare il pulsante Impostazione sterzo attrezzo o Impostazione comando trasmissione attrezzo.



PC17969—UN—07NOV13

Pulsante Scarto GPS attrezzo

4. Selezionare il pulsante Scarto GPS attrezzo.



PC21341—UN—09JUL15

Menu a discesa Scarto GPS

Scarto longitudinale del ricevitore dell'attrezzo

Se non è possibile montare il ricevitore dell'attrezzo direttamente sul punto di innesto dell'attrezzo stesso nel suolo, immettere uno scarto longitudinale per compensare la posizione del ricevitore. Un esempio di

5. Selezionare Scarto GPS anteriore o posteriore dal menu a discesa. Se il ricevitore dell'attrezzo è montato sopra o nella parte anteriore del punto di innesto nel suolo, selezionare Scarto GPS anteriore. Se il ricevitore dell'attrezzo è montato dietro il punto

di innesto nel suolo, selezionare Scarto GPS posteriore.



PC21342—UN—09JUL15

Casella di immissione Spostamento longitudinale

- Immettere la distanza tra centro del ricevitore e punto di innesto nel suolo nella casella Spostamento longitudinale. Eseguire la misurazione lungo la linea centrale dell'attrezzo. Se il ricevitore dell'attrezzo è centrato, immettere 0,0.

RW00482,00006CB-39-05JUN18

Ottimizza Modulo di compensazione del terreno (TCM)

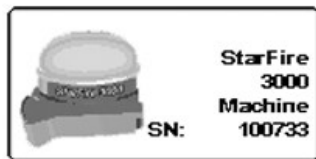
Ottimizzare calibrazione TCM, consentendo all'unità di misurazione inerziale (IMU) di misurare l'Angolo di rollio (A) e la velocità di imbardata (B) prima di eseguire la calibrazione TCM.



Pulsante Menu

PC8663—UN—29APR15

- Premere il tasto Menu.



Pulsante StarFire™

PC13006—UN—05NOV14

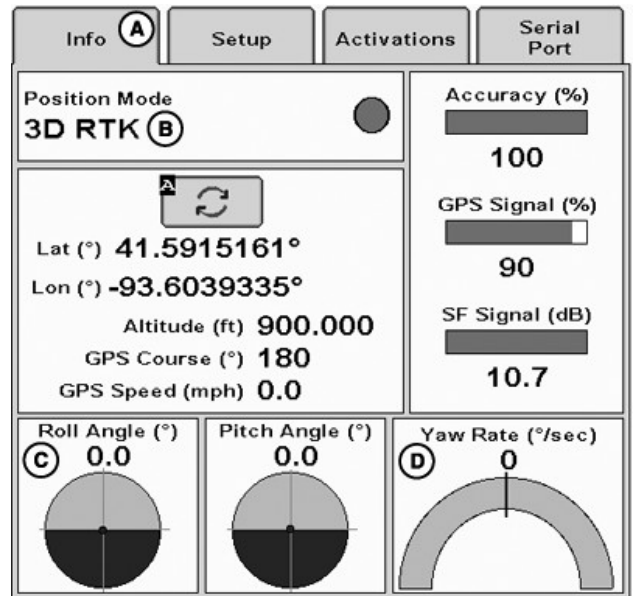
- Selezionare il pulsante StarFire™.



Pulsante StarFire™

PC21154—UN—11MAY15

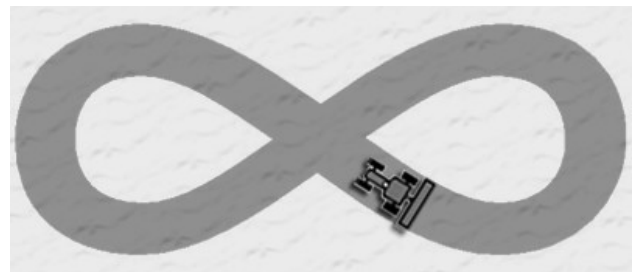
- Selezionare il pulsante StarFire™.



PC24061—UN—06APR17

- A—Scheda Info
- B—Modalità Posizione
- C—Angolo di rollio
- D—Velocità di imbardata

- Selezionare la scheda Info (A).
- Verificare che la modalità di posizione in 3D (B) abbia trovato un segnale SF1 o superiore.



PC21419—UN—30JUL15

Modelli di guida Ottimizzazione TCM

- Macchina in modello di guida ottimizzazione TCM due volte per consentire l'inizializzazione di IMU.
- Completare la calibrazione TCM.

Per maggiori informazioni, consultare Calibra Modulo di compensazione del terreno [TCM]

RW00482,0000525-39-14SEP17

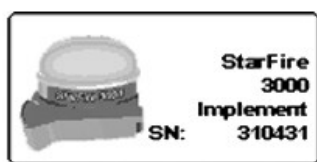
Taratura del modulo di compensazione del terreno (TCM)



Pulsante Menu

PC20197—UN—05NOV14

1. Premere il tasto Menu.



PC20634—UN—19DEC14

Pulsante StarFire™

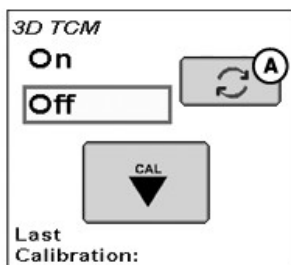
2. Selezionare il pulsante StarFire™.



PC20199—UN—05NOV14

Scheda Impostazione

3. Selezionare la scheda Impostazione.



PC19992—UN—04SEP14

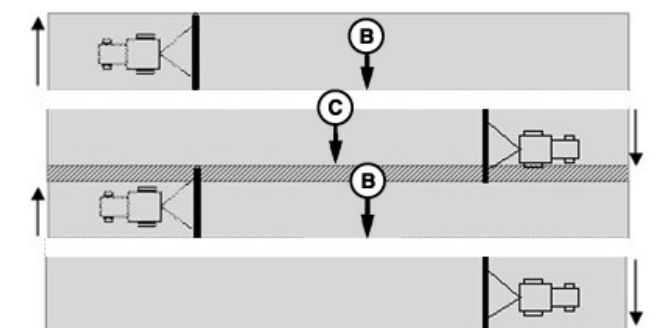
A—Pulsante di attivazione/disattivazione TCM

Selezionare il pulsante (A) per attivare e disattivare il TCM. Quando il TCM è disattivato, il messaggio del sistema di posizionamento globale (GPS) StarFire™ non è corretto per dinamica della macchina o pendii. Quando si scollega e ricollega l'alimentazione, il TCM si attiva automaticamente.

NOTA: Per l'attivazione di AutoTrac™, il TCM deve essere attivato.

Calibrare il TCM in modo che il ricevitore possa determinare un angolo di rollio ed un angolo di passo pari a zero.

Prima della calibrazione, assicurarsi che macchina ed attrezzo siano in condizioni operative appropriate e pronti per il lavoro sul campo. È necessario zavorrare la macchina e gonfiare correttamente gli pneumatici. Durante la taratura, abbassare l'attrezzo portandolo il più vicino possibile alla posizione di lavoro.



PC19993—UN—03SEP14

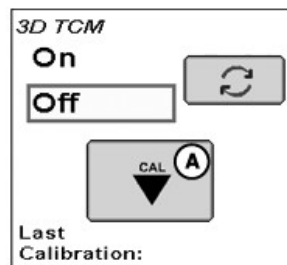
B—Salto
C—Sovrapposizione

Tarare il TCM ogniqualvolta il ricevitore viene rimosso dalla macchina e ricollegato o in caso di variazione dell'angolo del TCM rispetto alla macchina. Quando si effettua la passata su passata, eventuali variazioni dell'angolo del TCM rispetto alla macchina possono creare uno scarto e sembrare un salto (B) o una sovrapposizione (C) di una certa entità. La possibile causa di tale scarto potrebbe essere un leggero disassamento della staffa di montaggio di StarFire™ o della cabina della macchina oppure una differenza di pressione degli pneumatici tra i due lati.

Per eliminare lo scarto, posizionare la macchina e tarare il TCM, guidare lungo una passata, svoltare e tornare indietro sulla stessa passata (in direzione opposta). Se la macchina non segue la stessa passata, misurare la distanza di scarto ed inserire lo scarto dell'attrezzo.

Posizionamento della macchina e calibrazione del modulo di compensazione del terreno (TCM)

1. Parcheggiare la macchina su una superficie dura e piana ed arrestarla completamente (la cabina non deve oscillare).
2. Contrassegnare la posizione di pneumatici o cingoli sul terreno ed annotare la posizione degli assali.



PC19994—UN—04SEP14

A—Pulsante di calibrazione

3. Selezionare il pulsante Calibrazione (A).



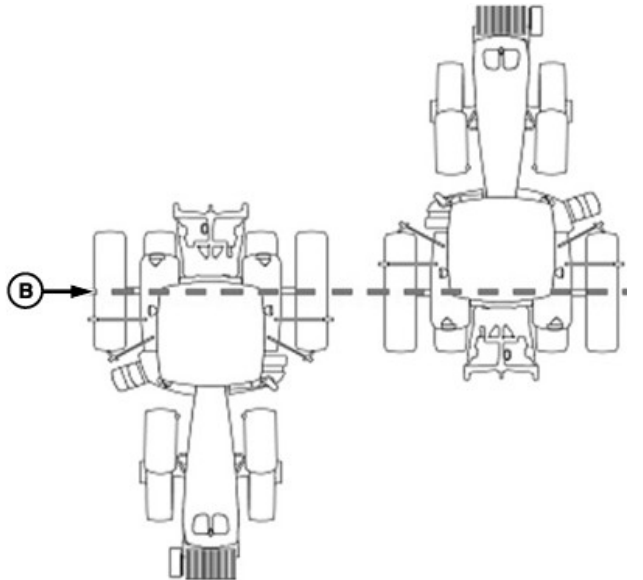
PC22267—UN—14MAR16

Pulsante Accetta

4. Selezionare il pulsante Accetta. La barra di stato

della taratura compare all'inizio dell'operazione e scompare al termine.

5. Girare la macchina di 180 gradi, in modo da orientarla nel senso opposto. Assicurarsi che gli pneumatici siano nella corretta posizione per l'assale fisso o anteriore flottante e che la macchina si sia arrestata completamente (la cabina non deve oscillare).

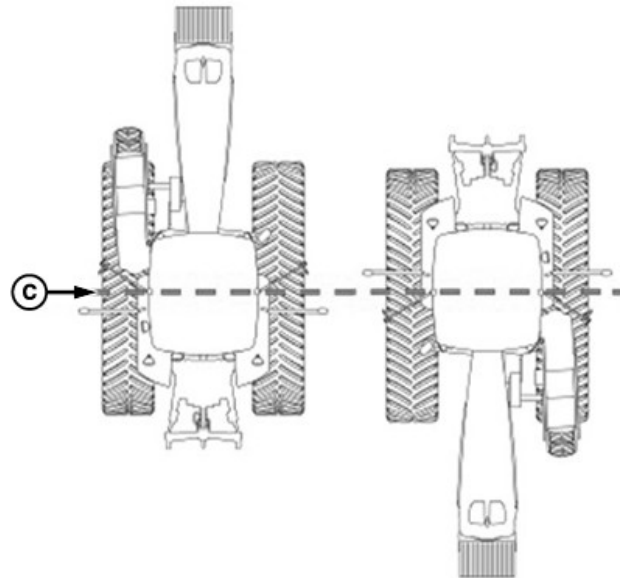


PC19995—UN—03SEP14

Macchine ad assale anteriore flottante

B—Assale posteriore

- Per le macchine dotate di assale anteriore flottante, ossia MFWD (trazione anteriore meccanica), ILS™ (sospensione ad articolazione indipendente) e TLS™ (sospensione a tripla articolazione), posizionare le ruote in modo che l'assale posteriore (B) sia nella stessa posizione di quando si esegue la taratura a 2 punti.



PC19996—UN—03SEP14

Macchine gommate o cingolate ad assale fisso

C—Punto di articolazione macchina

- Per le macchine gommate o cingolate ad assale fisso, ossia trattori cingolati, irroratrici Serie 47X0 e 49X0 o trattori gommati Serie 9000 e 9020, posizionare le ruote o i cingoli in modo che il punto di articolazione (C) della macchina sia nella stessa posizione quando questa viene rivolta in direzione opposta.

6. Selezionare il pulsante Accetta. La barra di stato della taratura compare all'inizio dell'operazione e scompare al termine.
7. Selezionare il pulsante Accetta per tornare alla scheda Impostazione. Se la calibrazione ha avuto esito negativo, ripetere la calibrazione del TCM.

DK01672,000019E-39-22MAR18

Verifica di percorso del flusso idraulico e posizione del sensore dell'angolo delle ruote (solo modalità di comando sterzo attrezzo)

Per un adeguato funzionamento del sistema di guida attiva dell'attrezzo, è necessario che le portate di mandata e ritorno del fluido idraulico siano corrette.



PC14926—UN—27APR12

Pulsante Unità di comando applicazione 1100

ILS è un marchio commerciale Deere & Company
TLS è un marchio commerciale Deere & Company

1. Selezionare il pulsante Unità di comando applicazione 1100.



Tasto a schermo Configurazione

PC12961—UN—13APR15

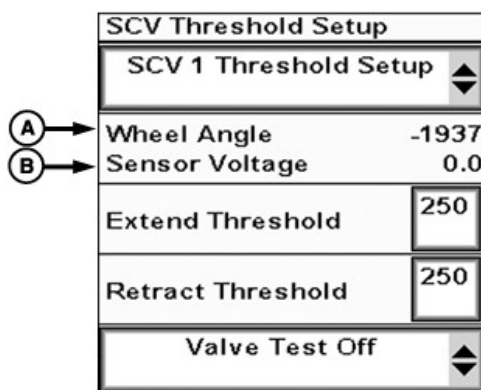
2. Selezionare il tasto a schermo Impostazione.



Pulsante Impostazione soglia distributore idraulico

PC17989—UN—07NOV13

3. Selezionare il pulsante Impostazione soglia distributore idraulico.



A—Valore posizione sensore angolo ruote
B—Tensione sensore

PC19767—UN—25JUL14

4. Estendere o retrainare la leva di comando dei distributori idraulici (SCV) controllando il valore della posizione del sensore dell'angolo delle ruote (A) e la tensione del sensore (B).

- Estensione del distributore idraulico: l'angolo delle ruote e la tensione del sensore aumenta (ad esempio la tensione passa da 2,5 a 5,0).
- Retrazione del distributore idraulico: la tensione del sensore diminuisce (ad esempio la tensione passa da 5,0 a 2,5).

Se l'estensione o la retrainazione dei distributori idraulici comporta angolo delle ruote o tensione del sensore errati, invertire i tubi idraulici.

5. Registrare la tensione del sensore con i distributori idraulici nelle posizioni seguenti:

- sinistra max. (retrainazione);
- destra max. (estensione);
- centrale. Tensione posizione centrale = (tensione posizione sinistra max. + tensione posizione destra max.)/2.

Regolare la posizione del sensore dell'angolo delle ruote se:

- l'attrezzo non si muove in linea retta al valore calcolato di tensione della posizione centrale;
- la differenza tra tensione della posizione centrale e tensione della posizione sinistra max. è inferiore ad 1 V;
- la differenza tra tensione della posizione centrale e tensione della posizione destra max. è inferiore ad 1 V.

RW00482,000007C-39-08MAR18

Taratura dello sterzo dell'attrezzo (solo modalità di comando sterzo attrezzo)

ATTENZIONE: L'attrezzo si muove durante la taratura. Eseguire tutte le procedure in un'area sgombra da personale ed ostacoli di varia natura. Leggere e seguire attentamente tutte le avvertenze riportate nella sezione Sicurezza prima di eseguire la taratura.

NOTA: la taratura dello sterzo dell'attrezzo non è necessaria quando si aziona la funzione *Spostamento attrezzo*.

L'assegnazione del comando ai distributori idraulici (SCV) rende disponibili ulteriori pagine di impostazione del sistema di guida attiva dell'attrezzo.



Pulsante Unità di comando applicazione 1100

PC14926—UN—27APR12

1. Selezionare il pulsante Unità di comando applicazione 1100.



Tasto a schermo Unità di comando applicazione principale

PC13072—UN—16NOV10

2. Selezionare il tasto a schermo Unità di comando applicazione principale.



Pulsante Impostazione sterzo attrezzo

PC17975—UN—07NOV13

3. Selezionare il pulsante Impostazione sterzo attrezzo.

NOTA: A seconda dell'impianto di sterzo in dotazione, può essere necessario far avanzare la macchina lentamente durante la taratura del sensore angolo ruote.



PC17976—UN—07NOV13

Pulsante Impostazione angolo ruote

4. Selezionare il pulsante Impostazione angolo ruote.



PC17977—UN—07NOV13

Pulsante Imposta posizione destra max

5. Attivare il distributore idraulico per impostare lo sterzo dell'attrezzo nella posizione destra max. Trattenere la leva del distributore idraulico e selezionare il pulsante Imposta posizione destra max.



PC17978—UN—07NOV13

Pulsante Imposta posizione sinistra max

6. Attivare il distributore idraulico per impostare lo sterzo dell'attrezzo nella posizione sinistra max. Trattenere la leva del distributore idraulico e selezionare il pulsante Imposta posizione sinistra max.

NOTA: la posizione centrale è essenziale per l'acquisizione delle linee accurata e per il funzionamento. Prima di impostare la posizione, può essere necessario guidare macchina ed attrezzo in marcia avanti.



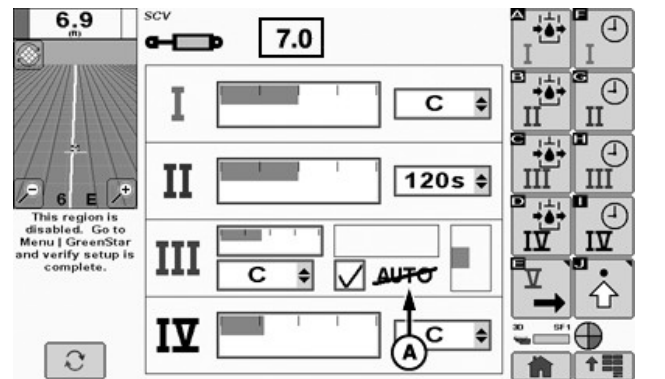
PC17979—UN—07NOV13

Pulsante Imposta posizione centrale

7. Attivare il distributore idraulico per centrare il meccanismo di sterzo dell'attrezzo. Verificare che il meccanismo di sterzo comporti la perpendicolarità dell'attrezzo rispetto all'assale posteriore della macchina. Selezionare il pulsante Imposta posizione centrale. Una posizione centrale corretta deve portare ad un errore di fuori linea pari a zero.

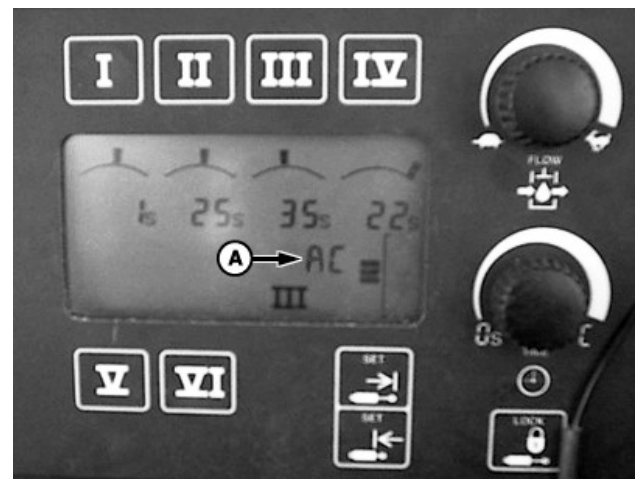
RW00482,00002F6-39-22MAR18

Regolazione dei distributori idraulici (SCV)



PC22224—UN—26FEB16

CommandCenter™ GreenStar™ 3



PC22225—UN—26FEB16

Display TouchSet™

A—Indicatore di modalità automatica

ATTENZIONE: Impostazioni di una portata eccessiva dei distributori idraulici possono causare lo spostamento improvviso della macchina all'azionamento del cilindro. Prima di premere il pulsante di selezione dei distributori idraulici per il controllo della portata attuale, verificare che il personale sia a distanza di sicurezza dalla macchina per evitare infortuni. La completa estensione o retrazione del cilindro impiega circa 2 secondi.

Per visualizzare l'indicatore di modalità auto (A), il comando del distributore idraulico richiede:

- Unità di comando applicazione 1100 installata.
- Il tipo di comando selezionato per il distributore idraulico 1 o 3.

(Per selezionare un tipo di comando, consultare Assegnazione dei distributori idraulici (SCV).)

Il comando del distributore idraulico automatico si attiva quando il distributore idraulico si trova in posizione

avanzata di trattenimento. La modalità automatica richiede una velocità di 0,8 km/h (0.5 mph) o maggiore per attivare automaticamente l'impianto idraulico dell'attrezzo.

- CommandCenter™ – AUTO barrata indica modalità automatica non attiva. !AUTO! indica presenza di un guasto e modalità automatica non utilizzabile. AUTO indica normale funzionamento in modalità automatica.
- TouchSet™ – EC indica modalità Automatica non attiva. AC indica normale funzionamento in modalità automatica.

Un'impostazione della portata di trattenimento del distributore idraulico si applica ad entrambe le funzioni di estensione e retrazione. L'unità di comando applicazione 1100 controlla automaticamente la durata di trattenimento quando viene selezionato un tipo di comando e la modalità automatica è inserita.

Regolare la portata di trattenimento per le singole operazioni.

(Per ulteriori informazioni sui comandi dei distributori idraulici, consultare il Manuale dell'operatore della macchina.)

è possibile far funzionare il distributore idraulico in modo da osservare la portata in modalità di regolazione.

Erogazione dei distributori idraulici (valori approssimativi)		
Impostazioni portata distributori	Portata	
	l/min.	gal/min
0,1 ^a	—	—
1,0	3,6	1.0
2,0	7,2	1.9
3,0	10,2	2.7
4,0	14,4	3.8
5,0	19,2	5.0
6,0	24,0	6.4
7,0	31,2	8.2
8,0	39,6	10.5
9,0	65,4	17.2
10,0	114	30.0

^a 0.1 = Impostazione minima della portata

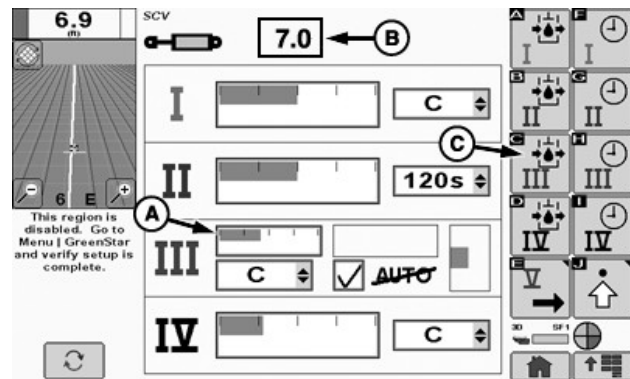
CommandCenter™ GreenStar™ 3



RXA0117610—UN—10JUN11

Pulsante Menu CommandARM™ > Pulsante Distributore idraulico > Tasto a schermo Impostazioni avanzate

1. Premere il tasto Menu.
2. Selezionare il pulsante Distributore idraulico.
3. Selezionare il tasto a schermo Impostazioni avanzate.



PC22226—UN—10MAR16

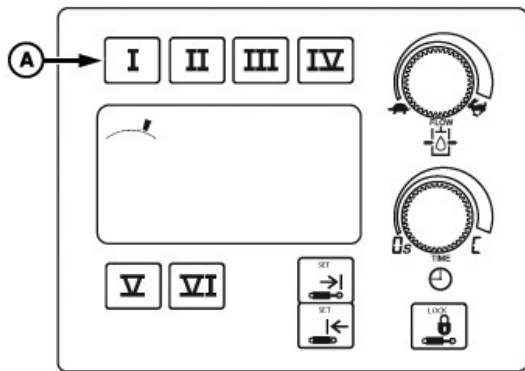
Pagina iniziale dei distributori idraulici

- A—Grafico a barre flusso di trattenimento
B—Casella valore del flusso trattenuto
C—Tasto a schermo Impostazione estensione

NOTA: il grafico a barre (A) illustra il flusso di trattenimento (B).

4. Per arrivare al grafico a barre del flusso trattenuto, selezionare il tasto a schermo Impostazione estensione (C) per il distributore idraulico in uso. Per evidenziare, selezionare il pulsante Conferma. Agire sulla rotella per regolare il flusso; quindi, selezionare il pulsante Conferma.

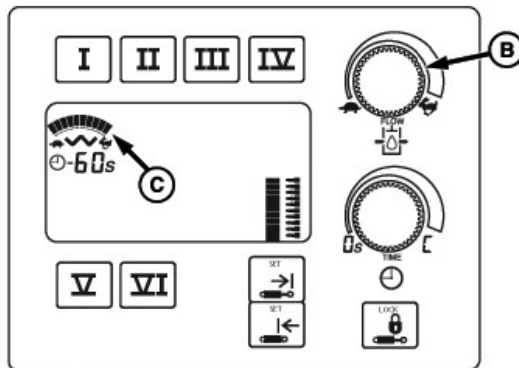
Display TouchSet™



PC17987—UN—07NOV13

A—Pulsanti di selezione dei distributori idraulici

1. Selezionare il pulsante (A) relativo al distributore idraulico in uso. Lo schermo sotto i pulsanti di selezione dei distributori idraulici mostra la portata precedente.



PC17988—UN—07NOV13

B—Manopola di regolazione portata
C—Grafico a barre

NOTA: Alla rotazione della manopola di regolazione del flusso da parte dell'operatore (B), il numero dei segmenti di linea aumenta o diminuisce al variare della portata.

2. Ruotare la manopola di regolazione della portata in senso orario per aumentarla ed in senso antiorario per ridurla. Al termine delle regolazioni, il grafico a barra (C) visualizza l'impostazione della portata.

RW00482,00005DA-39-15MAR18

Impostazione del comando idraulico – Distributore idraulico (SCV)

ATTENZIONE: per prevenire infortuni gravi, tenere sgombra l'area intorno alla macchina. La procedura richiede che la macchina proceda in avanti.

L'attrezzo si muove durante la taratura. Leggere e seguire attentamente tutte le avvertenze riportate nella sezione Sicurezza prima di eseguire la taratura.

NOTA: se si usa una valvola esterna, non tarare la soglia dei distributori idraulici. Per regolare il flusso idraulico verso la valvola esterna, andare ad Impostazione del comando idraulico – Valvola esterna.

i valori di soglia sono specifici per ciascun distributore idraulico, a causa delle normali tolleranze di produzione. Per ottenere prestazioni ottimali, eseguire una messa a punto di precisione del valore di soglia impostando il minimo, da cui una variazione della tensione del sensore.

La Prova della valvola dei distributori idraulici serve a tarare l'unità di comando applicazione 1100 per determinare il segnale minimo per l'unità di comando dell'impianto idraulico necessario ad azionare il meccanismo di sterzo. Senza la taratura della soglia dei distributori idraulici, il meccanismo di sterzo si muove a velocità più alta in una direzione, sotto- o sovracompensa oppure non funziona come previsto a causa di limitazioni idrauliche. In presenza di questi problemi, per l'unità di comando risulta difficile mantenere un errore di fuori linea pari a 0.

NOTA: sui tipi di macchine con design che utilizza la tiranteria tra sterzo idraulico, cilindro, meccanismo di sterzo e sensore angolo ruote, è importante che tale sensore agisca in contemporanea con il cilindro idraulico che aziona il movimento del meccanismo di sterzo.

Impostare la soglia dei distributori idraulici se:

- entrambi i valori di estensione e retrazione sono impostati su 5 o 250 (valori predefiniti di fabbrica);
- i valori sono copiati da un'altra macchina;
- il percorso dei tubi flessibili idraulici varia tra i distributori idraulici 1 e 3;
- la riparazione dei componenti idraulici viene eseguita sulla macchina o sull'attrezzo;
- la valvola di compensazione è regolata;
- la portata idraulica è regolata.

Impostazione della soglia dei distributori idraulici

NOTA: prima di eseguire la taratura, verificare che l'olio idraulico sia alla temperatura operativa.



Pulsante Menu

PC8663—UN—29APR15

1. Premere il tasto Menu.



Pulsante Unità di comando applicazione 1100

PC14926—UN—27APR12

2. Selezionare il pulsante Unità di comando applicazione 1100.



Tasto a schermo Configurazione

PC12961—UN—13APR15

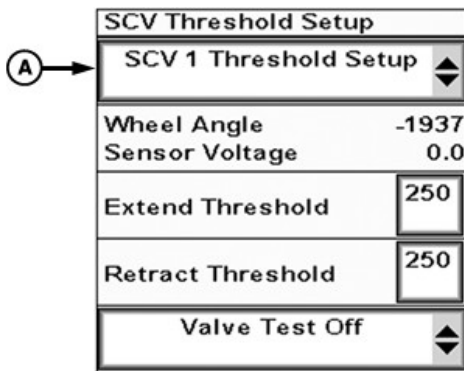
3. Selezionare il tasto a schermo Impostazione.



Pulsante Impostazione soglia distributore idraulico

PC17989—UN—07NOV13

4. Selezionare il pulsante Impostazione soglia distributore idraulico.



PC24069—UN—06APR17

A—Menu a discesa Impostazione soglia distributori idraulici

5. Selezionare il distributore idraulico da usare dal menu a discesa Impostazione soglia distributori idraulici (A).

NOTA: Portare il distributore idraulico selezionato in modalità automatica.

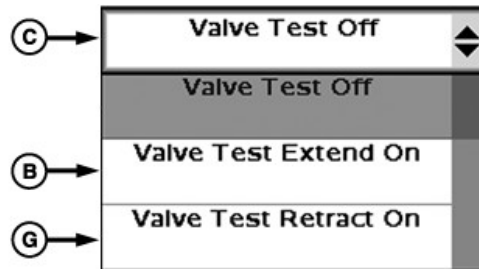
6. Portare il distributore idraulico nella posizione di estensione trattenuta, non di flottaggio.

7. Far avanzare la macchina ad una velocità superiore a 0,7 km/h (0.45 mph).

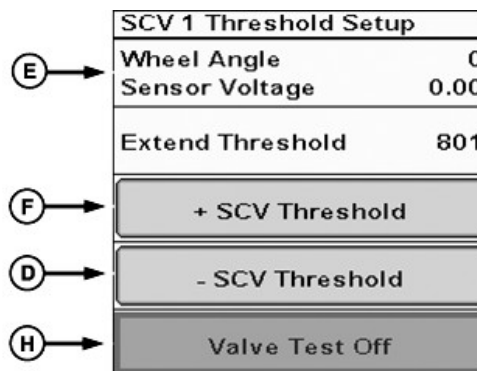
Non attivare AutoTrac™.

NOTA: con alcuni attrezzi è necessario che il sensore sia completamente represso affinché si possa aumentare l'intervallo di estensione.

Per informazioni sui requisiti di velocità dei distributori idraulici, fare riferimento al Manuale dell'operatore della macchina.



PC21356—UN—14JUL15



PC21357—UN—15JUL15

B—Prova valvola estensione attivata
C—Menu a discesa Prova valvola
D—Diminuire (-) con il tasto soglia distributore idraulico
E—Tensione sensore
F—Aumentare (+) con il tasto soglia distributore idraulico
G—Prova valvola retrazione attivata
H—Pulsante Prova valvola disattivata

8. Selezionare Prova valvola estensione attivata (B) dal menu a discesa (C).
9. Selezionare il pulsante Riduci soglia distributori idraulici (-) (D) fino a quando non si genera più alcuna variazione della tensione del sensore (E).
10. Selezionare il pulsante Aumenta soglia distributori idraulici (+) (F) fino a far variare il più lentamente possibile la tensione del sensore, mantenendo un movimento continuo.

NOTA: se il cilindro dello sterzo dell'attrezzo raggiunge la corsa massima o minima durante la prova, selezionare Prova valvola retrazione attivata (G) per riposizionare il cilindro.

11. Per completare la taratura della soglia di

AutoTrac è un marchio commerciale Deere & Company

estensione, selezionare il pulsante Prova valvola disattivata (H).

12. Selezionare Prova valvola retrazione attivata dal menu a discesa.
13. Selezionare il pulsante Riduci soglia distributori idraulici (-) fino a quando non si genera più alcuna variazione della tensione del sensore.
14. Selezionare il pulsante Aumenta soglia distributori idraulici (+) fino a far variare il più lentamente possibile la tensione del sensore, mantenendo un movimento continuo.

NOTA: se il cilindro dello sterzo dell'attrezzo raggiunge la corsa massima o minima durante la prova, selezionare Prova valvola estensione attivata per riposizionare il cilindro.

15. Per completare la taratura della soglia di retrazione, selezionare il pulsante Prova valvola disattivata.

Se non si ottengono le prestazioni desiderate, regolare la portata idraulica sulla consolle destra o sul CommandCenter™ per generare un flusso adeguato per l'impianto di sterzo dell'attrezzo. Se i valori di soglia sono impostati sul massimo, aumentare l'impostazione della portata idraulica. Se i valori di soglia sono impostati sul minimo, ridurre l'impostazione della portata idraulica. L'abbassamento del valore di soglia è necessario solo per i cilindri di piccole dimensioni o i meccanismi a bassa portata.

NOTA: La soglia del distributore idraulico deve essere impostata dopo ogni regolazione della portata idraulica.

Al termine della taratura, verificare il funzionamento del sistema di guida attiva prima di usarlo per il lavoro sul campo.

AL70325,0000379-39-22MAR18

Impostazione del comando idraulico – Valvola esterna

Per regolare la portata idraulica, procedere come indicato di seguito.

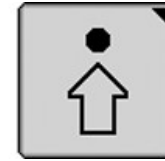


PC14926—UN—27APR12

Pulsante Unità di comando applicazione 1100

1. Selezionare il pulsante Unità di comando applicazione 1100.

CommandCenter è un marchio commerciale Deere & Company



PC12961—UN—13APR15

Tasto a schermo Configurazione

2. Selezionare il tasto a schermo Impostazione.

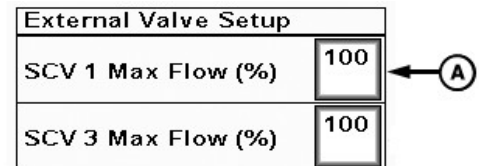


PC17999—UN—07NOV13

Pulsante Impostazione valvola esterna

3. Selezionare il pulsante Impostazione valvola esterna.

(Se il pulsante Impostazione valvola esterna non è visualizzato, consultare la sezione Risoluzione dei problemi.)



PC18000—UN—07NOV13

Impostazione valvola esterna

A—Portata max dist idr 1 (%)

NOTA: con una valvola esterna, è possibile usare esclusivamente il distributore idraulico (SCV) 1.

4. Impostare il valore desiderato per Portata max dist idr 1 (%) (A).

Il valore di portata massima può essere regolato tra il 10 ed il 100%. La cilindrata determina la portata ottimale.

Il valore predefinito di portata massima del distributore idraulico (%) è 100. Per iniziare, impostare il valore su 30. Aumentare o ridurre il valore in base alle prestazioni dell'attrezzo durante il funzionamento.

NOTA: quando si usa l'utenza esterna, la portata idraulica verso l'attrezzo viene regolata nella schermata Impostazione valvola esterna.

RW00482,0000393-39-08MAR18

Regolazione della valvola di compensazione doppia

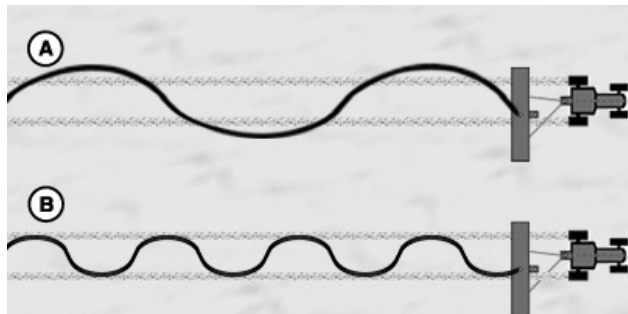
NOTA: si consiglia di impostare le portate su 11–30 l/min (3–8 gal/min).

Dopo aver regolato la portata idraulica, completare la prova di taratura della soglia del distributore idraulico.

Una valvola di compensazione regola un carico mobile e ne evita lo spostamento incontrollato. La regolazione del carico rende più dolce il cambio di movimento dell'attrezzo. Le impostazioni della valvola di compensazione doppia dipendono dal tipo di cilindro idraulico e dalla configurazione.

Ruotare la cartuccia della valvola in senso orario per aumentare la pressione.

Ruotare la cartuccia della valvola in senso antiorario per ridurre la pressione.



PC23480—UN—09DEC16

Andamento curvilineo dell'attrezzo

A—Andamento curvilineo lento
B—Andamento curvilineo brusco

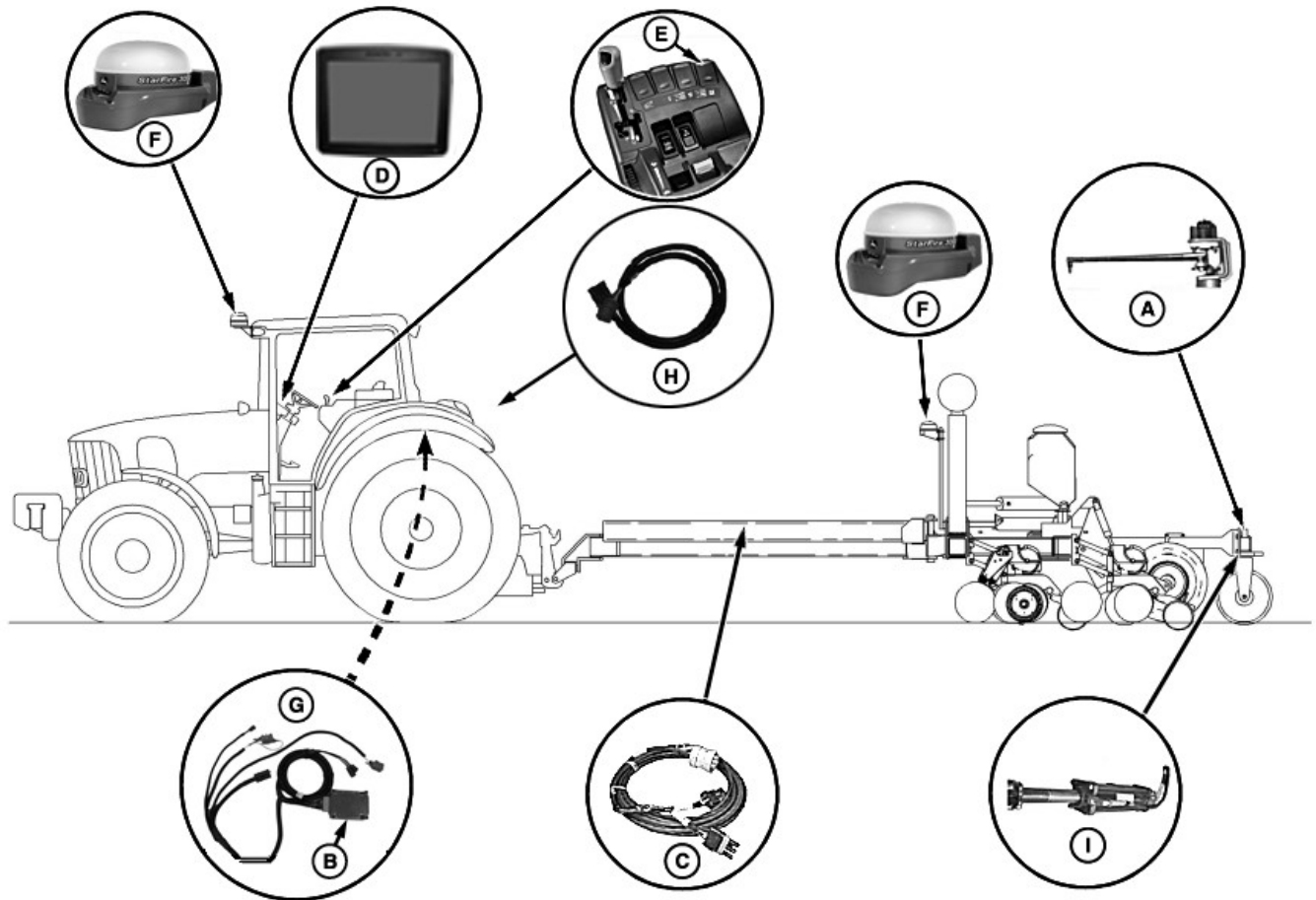
Azionare il sistema e monitorare le condizioni del terreno. In caso di andamento curvilineo dell'attrezzo, regolare la valvola di compensazione.

- Se l'andamento curvilineo dell'attrezzo è lento (A), la pressione è troppo alta. Ruotare la cartuccia della valvola in senso antiorario per ridurre la pressione.
- Se l'andamento curvilineo dell'attrezzo è brusco (B), la pressione è troppo bassa. Ruotare la cartuccia della valvola in senso orario per aumentare la pressione.

AE77568,0000297-39-05JAN17

Uso del sistema di guida attiva dell'attrezzo

Funzionamento di base del sistema di guida attiva dell'attrezzo



Descrizione generale del Sistema di guida attiva dell'attrezzo

PC18001—UN—09DEC13

- A—Sensore angolo ruote
- B—Unità di comando applicazione 1100
- C—Cavo sensore di segnalazione attrezzo
- D—Display
- E—Leva di comando del distributore idraulico

- F—Ricevitore StarFire™
- G—Cavo unità di comando applicazione
- H—Cavo di segnalazione a 9 contatti attrezzo lato macchina
- I—Meccanismo di sterzo attrezzo

- Il distributore idraulico (SCV) è impostato sulla modalità automatica.

NOTA: se la macchina è in stazionamento, i distributori idraulici non possono passare alla modalità automatica. La modalità automatica richiede una velocità di 0,8 km/h (0,5 mph) o maggiore per attivare automaticamente l'impianto idraulico dell'attrezzo.

- Il sensore angolo ruote (A) comunica l'angolo di sterzata dell'attrezzo all'unità di comando applicazione 1100 (B); i segnali passano attraverso il cavo (C).
- L'operatore tara l'angolo di sterzata dell'attrezzo usando il display (D) e la leva di comando del distributore idraulico (E).

- L'unità di comando applicazione 1100 calcola l'errore di fuori linea dell'attrezzo mediante i ricevitori StarFire™ (F).
- Quando è necessaria una regolazione dello sterzo, l'unità di comando applicazione 1100 invia un segnale, mediante il cavo dell'unità di comando applicazione (G), all'unità di comando dei distributori idraulici della macchina mediante il cavo di segnalazione dell'attrezzo (H) o alla valvola esterna mediante il CAN bus.
- L'unità di comando dei distributori idraulici invia il segnale di erogazione del fluido idraulico al meccanismo di sterzo (I) dell'attrezzo.
- La procedura ritorna al primo passaggio per monitorare eventuali errori di fuori linea dell'attrezzo. Vengono eseguite regolazioni continue per

StarFire è un marchio commerciale Deere & Company

mantenere lo sterzo dell'attrezzo rivolto verso la linea di guida.

NOTA: se si usa una valvola esterna, non è possibile usare il cavo di segnalazione a 9 contatti dell'attrezzo lato macchina; scollegare i cavi quando la macchina è spenta.

RW00482,0000347-39-22MAR18

Funzionamento del sistema di guida attiva dell'attrezzo

1. Selezione della modalità di inserimento.
2. Selezione delle funzioni opzionali del sistema di guida.
 - a. Modalità inseguimento (solo modalità di comando sterzo attrezzo).
 - b. Modalità inserimento comando trasmissione (solo modalità di comando spostamento attrezzo).
3. Inserimento del sistema di guida attiva dell'attrezzo.
4. Regolazione delle impostazioni sensibilità.
5. Disabilitazione del sistema di guida attiva dell'attrezzo.

RW00482,0000348-39-25JUL14

Selezione della modalità di inserimento

Per selezionare la modalità di inserimento del sistema di guida attiva dell'attrezzo:



PC14926—UN—27APR12

Pulsante Unità di comando applicazione 1100

1. Selezionare il pulsante Unità di comando applicazione 1100.



PC17995—UN—07NOV13

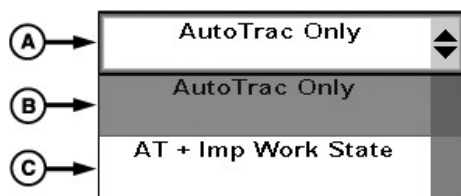
Pulsante Impostazione sterzo attrezzo



PC17980—UN—07NOV13

Pulsante Impostazione comando trasmissione attrezzo

2. Selezionare il pulsante Impostazione sterzo attrezzo o Impostazione comando trasmissione attrezzo.



PC19640—UN—16MAY14

A—Menu a discesa Requisiti per inserimento

B—Solo AutoTrac™

C—AT + stato di lavoro attrezzo

3. Per modificare l'impostazione, selezionare il requisito per l'inserimento dal menu a discesa (A).

- L'opzione Solo AutoTrac™ (B) inserisce il sistema di guida attiva dell'attrezzo ad ogni abilitazione di AutoTrac™.
- L'opzione AT + stato di lavoro attrezzo (C) inserisce il sistema di guida attiva dell'attrezzo ad ogni abilitazione di AutoTrac™ e fonte di registrazione.

(Per impostare la fonte di registrazione, consultare il Manuale dell'operatore del display.)

RW00482,000034A-39-08MAR18

Selezione delle funzioni opzionali del sistema di guida

Modalità inseguimento (solo modalità di comando sterzo attrezzo)

ATTENZIONE: la modalità inseguimento non deve essere usata su strada.

Per prevenire infortuni gravi, attenersi alle istruzioni presenti in questo manuale relative alla disabilitazione del sistema di guida attiva dell'attrezzo prima dell'ingresso su strada.

NOTA: la modalità Inseguimento si disattiva a velocità maggiori di 35 km/h (21.7 mph).

La modalità Inseguimento si disattiva se la velocità è minore di 0,7 km/h (0.45 mph) per oltre 30 secondi.

Se la velocità è minore di 0,8 km/h (0.5 mph), la modalità automatica e l'impianto idraulico dell'attrezzo si disattivano.

La modalità Inseguimento imposta il percorso di guida dell'attrezzo affinché sia uguale a quello del ricevitore della macchina, svolte alla fine dei filari incluse. Ciò permette al sistema di guida attiva dell'attrezzo di funzionare mentre l'operatore guida la macchina senza una linea di guida definita. Questa modalità è utile durante la prima passata attraverso un campo in cui si sta definendo la linea di guida.

AutoTrac è un marchio commerciale Deere & Company



Pulsante Menu

PC8663—UN—29APR15

1. Premere il tasto Menu.



Pulsante Unità di comando applicazione 1100

PC14926—UN—27APR12

2. Selezionare il pulsante Unità di comando applicazione 1100.



Tasto a schermo Unità di comando applicazione principale

PC13072—UN—16NOV10

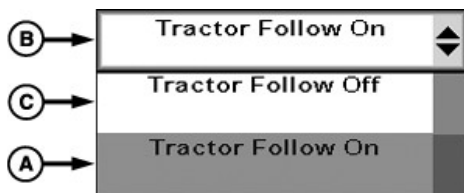
3. Selezionare il tasto a schermo Unità di comando applicazione principale.



Pulsante principale Sterzo attrezzo

PC18007—UN—07NOV13

4. Selezionare il pulsante principale Sterzo attrezzo.



PC19792—UN—14AUG14

- A—Rilevaz trattore attivata
B—Menu a discesa Rilevazione trattore attivata o disattivata
C—Rilevaz trattore disattivata

5. Selezionare Rilevazione trattore attivata (A) dal menu a discesa (B).

6. Impostare la linea AB. L'operatore è in grado di inserire e disinserire AutoTrac™.

Per disinserire la modalità Inseguimento, selezionare Rilevazione trattore disattivata (C) dal menu a discesa.

Modalità inserimento comando trasmissione (solo modalità di comando spostamento attrezzo)

La modalità Inserimento comando trasmissione consente all'attrezzo di seguire la linea di guida indipendentemente dallo stato di AutoTrac™ della

AutoTrac è un marchio commerciale Deere & Company

macchina. L'opzione Inserimento comando trasmissione abilitato viene usata nelle applicazioni in cui l'operatore guida manualmente la macchina mentre l'attrezzo segue la linea di guida. Quando AutoTrac™ serve per guidare la macchina, usare l'opzione Inserimento comando trasmissione disabilitato.



Pulsante Menu

PC8663—UN—29APR15

1. Premere il tasto Menu.



Pulsante Unità di comando applicazione 1100

PC14926—UN—27APR12

2. Selezionare il pulsante Unità di comando applicazione 1100.



Tasto a schermo Unità di comando applicazione principale

PC13072—UN—16NOV10

3. Selezionare il tasto a schermo Unità di comando applicazione principale.



Pulsante principale Spostamento attrezzo

PC19780—UN—07JUL14

4. Selezionare il pulsante principale Spostamento attrezzo.



PC19905—UN—11AUG14

- A—Inserimento comando trasmissione abilitato
B—Menu a discesa Inserimento comando trasmissione
C—Inserimento comando trasmissione disabilitato

5. Selezionare Inserimento comando trasmissione abilitato (A) dal menu a discesa (B).

6. Procedere verso la linea di guida.

7. Selezionare l'interruttore di ripristino AutoTrac™.

8. Disinserire AutoTrac™ agendo sul volante.
L'attrezzo continua a seguire la linea di guida.
9. Al termine di una svolta, selezionare Inserimento comando trasmissione disabilitato (C); in caso contrario, l'attrezzo continua a sterzare verso la linea di guida, a meno che non vi sia la distanza di disinserimento automatico dalla linea.

Spostamenti linea globali (solo modalità di comando sterzo attrezzo)

NOTA: l'opzione Spostamenti linea globali funziona solo con le linee di guida in modalità di passata rettilinea.

Utilizzare gli spostamenti linea globali per applicare lo scarto dell'attrezzo in base alla direzione. Ad esempio, un attrezzo procede verso nord e scarta a est. Quando svolta per la passata successiva e procede verso sud, scarnerà ancora a est.

L'opzione Spostamenti linea globali supporta le applicazioni a circolazione controllata laddove la macchina utilizza corsie di circolazione permanenti nel campo. La macchina segue la linea di guida (linea non piantata) sul percorso permanente mentre l'unità di comando applicazione 1100 comanda l'impianto di sterzo dell'attrezzo per spostarlo. Esempi di applicazioni a circolazione controllata sono:

- coltivazione tra le stoppie del raccolto
- consociazione

Per abilitare l'opzione Spostamenti linea globali, specificare l'entità e la direzione dello scarto. L'unità di comando applicazione 1100 regola automaticamente la posizione dell'attrezzo da una passata all'altra.

La direzione di scarto positiva e negativa viene determinata dalla direzione di marcia quando la funzione è attivata. Per direzioni da 0° a meno di 180°, lo spostamento a destra è positivo e a sinistra è negativo. Per direzioni da 180° a meno di 360°/0°, lo spostamento a destra è negativo e a sinistra è positivo.



Pulsante Menu

PC8663—UN—29APR15

1. Premere il tasto Menu.



PC14926—UN—27APR12

Pulsante Unità di comando applicazione 1100

2. Selezionare il pulsante Unità di comando applicazione 1100.



PC13072—UN—16NOV10

Tasto a schermo Unità di comando applicazione principale

3. Selezionare il tasto a schermo Unità di comando applicazione principale.



PC17968—UN—07NOV13

Pulsante Impostazione sterzo attrezzo

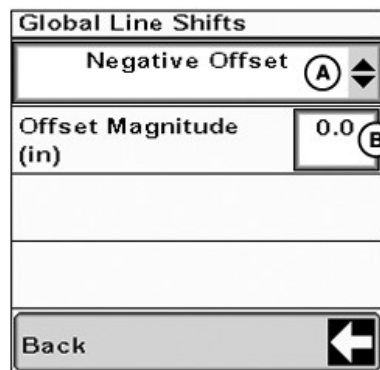
4. Selezionare il pulsante Impostazione sterzo attrezzo.



PC23215—UN—19OCT16

Pulsante Spostamenti linea globali

5. Selezionare il pulsante Spostamenti linea globali.



PC23216—UN—19OCT16

A—Menu a discesa Scarti

B—Casella di immissione Entità scarto

6. Selezionare lo scarto positivo o negativo dal menu a discesa (A).

7. Immettere l'Entità scarto (B).

RW00482,000006D-39-22MAR18

Inserimento del sistema di guida attiva dell'attrezzo

IMPORTANTE: se il dispositivo di sterzo non è a contatto con il suolo, il sistema di guida attiva dell'attrezzo non è in grado di sterzare efficacemente l'attrezzo.

NOTA: per semplificare le istruzioni, nel manuale si usa il distributore idraulico (SCV) 3 per il sistema di guida attiva dell'attrezzo. Se lo si preferisce, è possibile selezionare il distributore idraulico 1.

1. Impostare la linea di guida sul display.

Implement Steer Main	
Implement Steering	SCV 1
Status	(A) → OK
Track Error (in)	0
Wheel Angle	-1823
Line Sensitivity Tracking	3000
Line Sensitivity Accumulated	300
Tractor Follow Off	

PC22111—UN—04FEB16

A—Stato

2. Verificare che lo Stato (A) dell'unità di comando applicazione 1100 visualizzi OK.

Se lo stato non è OK fare riferimento alla risoluzione dei problemi.

NOTA: Se la macchina è in stazionamento, i distributori idraulici non possono passare alla modalità automatica.

La modalità automatica richiede una velocità di 0,8 km/h (0.5 mph) o maggiore per attivare automaticamente l'impianto idraulico dell'attrezzo.

3. Innestare una marcia qualsiasi.

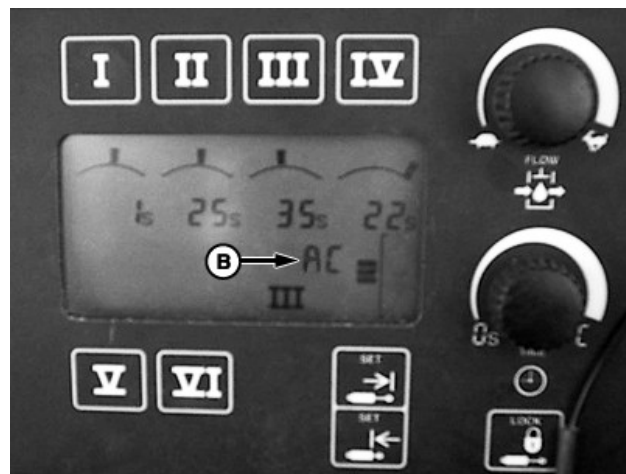
NOTA: lasciare il distributore idraulico 3 in posizione di trattenimento dopo ogni passata.



PC18220—UN—05DEC13

A—Leva di comando del distributore idraulico

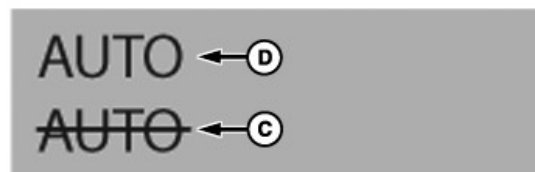
4. Per avviare la modalità automatica attrezzo, portare la leva di comando (A) del distributore idraulico nella posizione avanzata di trattenimento.



PC18234—UN—11DEC13

B—Modalità AC

- Se si usa una macchina con display TouchSet™, verificare che EC passi alla modalità AC (B).



PC22235—UN—01MAR16

C—Modalità automatica disattiva
D—Modalità automatica attiva

TouchSet è un marchio commerciale Deere & Company

- Se si usa una macchina con CommandCenter™, verificare che la modalità automatica disattiva (C) diventi attiva (D).

IMPORTANTE: Se l'opzione Solo AutoTrac™ è il requisito per l'inserimento, il sistema di guida attiva dell'attrezzo inizia ad acquisire la linea subito dopo la selezione dell'interruttore di ripristino AutoTrac™. Per gli attrezzi dotati di avanvomere sterzabile, il movimento ha inizio anche se l'attrezzo non è a contatto con il suolo.

- Selezionare l'interruttore di ripristino per attivare contemporaneamente AutoTrac™ ed il sistema di guida attiva dell'attrezzo. La macchina e l'attrezzo sterzano verso la linea di guida.

NOTA: Il sistema di guida attiva dell'attrezzo funziona in retromarcia per 45 secondi. Trascorsi i 45 secondi, AutoTrac™ ed il sistema di guida attivo dell'attrezzo si disattivano.

AL70325,000037E-39-22MAR18

Regolazione delle impostazioni sensibilità

A	Track Error (in)	0
B	Wheel Angle	0
C	Line Sensitivity Tracking	500
D	Line Sensitivity Accumulated	125
E	Wheel Angle Sensitivity	2500

PC19794—UN—11AUG14

PC19795—UN—25JUL14



PC19661—UN—21MAY14

Sensibilità rett. - Tracking troppo bassa



PC19662—UN—21MAY14

Sensibilità rett. - Tracking troppo alta



PC19658—UN—21MAY14

Sensibilità di passata accumulata troppo bassa



PC19659—UN—21MAY14

Sensibilità di passata accumulata troppo alta



PC19660—UN—25JUL14

- A—Errore di linea
- B—Angolo ruote
- C—Sensibilità rett. - Tracking
- D—Sensibilità di passata accumulata
- E—Sensibilità angolo ruote
- F—Passata desiderata-Linea tratteggiata
- G—Passata effettiva-Linea continua

Per ottenere prestazioni ottimali, regolare le impostazioni della sensibilità con AutoTrac™ ed il sistema di guida attiva dell'attrezzo inseriti.

NOTA: se occorre eseguire le regolazioni durante il lavoro sul campo, consultare la sezione Messa a punto e regolazione.

Errore di linea (distanza) (A): la distanza dell'attrezzo presenta un errore di fuori linea dalla linea di guida attuale. Un attrezzo bilanciato correttamente rileva errori di fuori linea positivi e negativi su ciascun lato dello 0.

Angolo delle ruote (attrezzo) (B): indica il movimento correttivo delle ruote necessario per mantenere l'errore di fuori linea a 0. L'angolo delle ruote deve essere positivo e negativo su ciascun lato dello 0. Un angolo costantemente su un lato o sull'altro indica che il sistema sta facendo sterzare la macchina in quella direzione. Durante il funzionamento in modalità rettilinea, questo potrebbe indicare l'uso lungo un pendio. In caso di terreno in piano potrebbe indicare una taratura di posizione centrale errata o uno scarso equilibrio dell'attrezzo.

Sensibilità rett. - Tracking (C): influisce solo sulle prestazioni di acquisizione delle linee. Stabilisce la velocità o la sensibilità con cui l'attrezzo sterza verso la linea di guida.

L'intervallo è compreso tra 10-10000 con un'impostazione tipica di 1500-5000. L'impostazione predefinita è 3000. Un aumento del valore comporta l'aumento della sensibilità di sterzata.

Sensibilità di passata accumulata (D): influisce solo sulle prestazioni in linea. determina la velocità di reazione del sistema agli errori di fuori linea durante il lavoro svolto in pendio.

L'intervallo è compreso tra 10-10000 con un'impostazione tipica di 150-500. L'impostazione predefinita è 300. Un aumento del parametro comporta l'aumento della velocità di risposta durante le condizioni di fuori linea.

Impostare il valore su 1/4 del valore sensibilità rett.-passata; quindi, regolare come desiderato.

Sensibilità angolo ruote (E): determina la sensibilità di risposta del sistema agli errori in angolo di sterzata comandato.

Valori più elevati comportano una risposta più rapida del sistema agli errori. L'intervallo disponibile è di 10-9999. Impostazioni tipiche per la sensibilità angolo ruote

- Cilindro piccolo = 500
- Cilindro grande = 5000

RW00482,00002FD-39-11AUG14

B—Menu a discesa Tipo comando distributore idraulico 3

3. Dai menu a discesa (A e B), selezionare l'opzione di disattivazione.

RW00482,00003A7-39-15MAR18

Disattivazione del sistema di guida attiva dell'attrezzo

ATTENZIONE: non usare il sistema di guida attiva dell'attrezzo su strada.

Per prevenire infortuni gravi, disabilitarlo disattivando il comando del distributore idraulico prima dell'ingresso su strada.

Disabilitare il sistema di guida attiva disattivando il comando del distributore idraulico.



PC12961—UN—13APR15

Tasto a schermo Configurazione

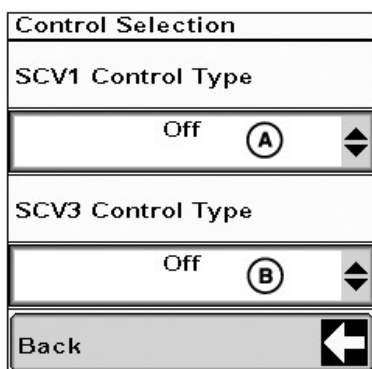
1. Selezionare il tasto a schermo Impostazione.



PC17972—UN—07NOV13

Pulsante Selezione comando

2. Selezionare il pulsante Selezione comando.



PC18270—UN—02JAN14

Selezione comando distributore idraulico

A—Menu a discesa Tipo comando distributore idraulico 1

Ottimizzazione del sistema di guida attiva dell'attrezzo

Ottimizzazione delle prestazioni di AutoTrac™ sulla macchina

Ottimizzare le prestazioni di AutoTrac™ sulla macchina prima di collegare l'attrezzo. L'ottimizzazione di AutoTrac™ elimina il rischio di interferenza potenziale tra macchina ed attrezzo, in grado di causare prestazioni scadenti del sistema di guida attiva dell'attrezzo.



Pulsante Menu

PC8663—UN—29APR15

1. Premere il tasto Menu.



Pulsante GreenStar™

PC12685—UN—29APR15

2. Selezionare il pulsante GreenStar™.



Pulsante Sistema di guida

PC21148—UN—11MAY15

3. Selezionare il pulsante Sistema di guida.



Scheda Impostazioni del sistema di guida

PC11948—UN—30JUN09

4. Selezionare la scheda Impostazioni sistema di guida.



Pulsante Impostazioni avanzate AutoTrac™

PC21902—UN—03DEC15

5. Selezionare il pulsante Impostazioni avanzate AutoTrac™.



Pulsante Avanti

PC22285—UN—16MAR16

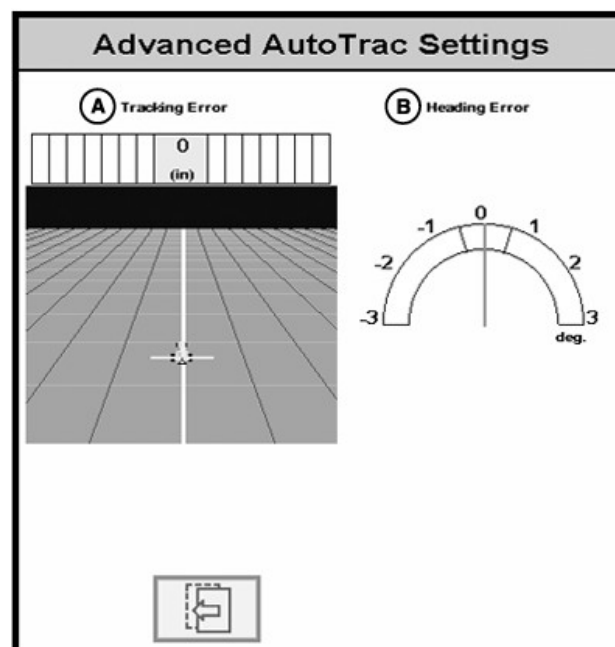
6. Selezionare il pulsante Avanti (pagina 2).



Pulsante Monitor prestazioni

PC22286—UN—16MAR16

7. Selezionare il tasto Monitor delle prestazioni.
8. Acquisire la linea e guidare per 30 secondi.

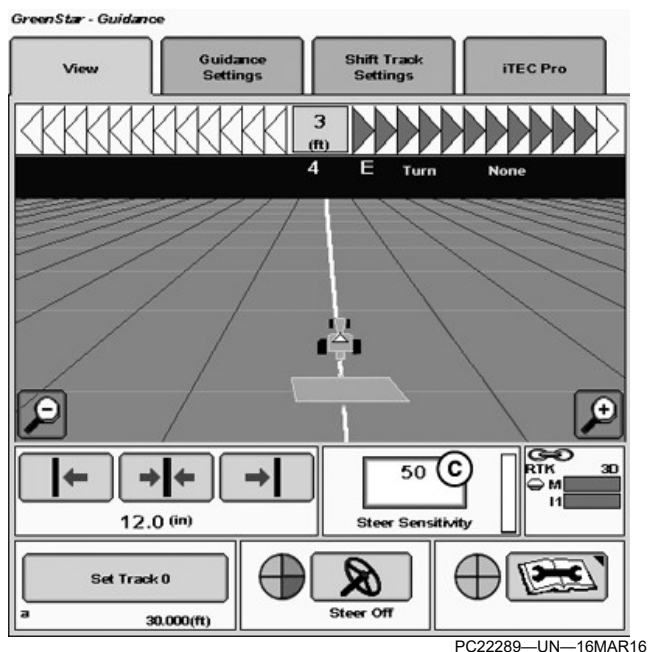


PC22287—UN—16MAR16

A—Errore di passata
B—Errore di direzione

NOTA: Sono preferibili valori più vicini allo zero, che indicano migliori prestazioni del sistema.

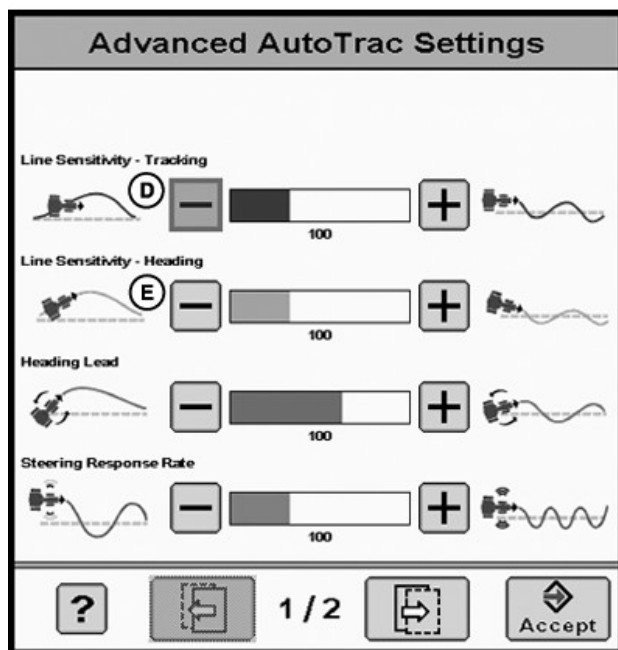
9. Usare i due grafici per controllare l'errore di passata (A) ed errore di direzione (B) per 30 secondi.



C—Sensibilità sterzo

PC22289—UN—16MAR16

NOTA: Prima di regolare le impostazioni di sensibilità in rettilineo passata e direzione, intervenire sulla sensibilità sterzo in modo da ottenere le prestazioni desiderate.



D—Regolazione sensibilità in rettilineo – Passata
E—Regolazione sensibilità in rettilineo – Direzione

PC22288—UN—16MAR16

NOTA: Regolare la Sensibilità in rettilineo – Passata (D) per l'errore di passata.

Regolare la Sensibilità in rettilineo – Direzione (E) per l'errore di direzione.

10. Regolare le impostazioni fino ad ottenere le

prestazioni prescelte. Le prestazioni complessive vengono influenzate dalla precisione del segnale GPS (sistema di posizionamento globale) e dalle condizioni della macchina.

RW00482,00005B1-39-15MAR18

Ottimizzazione del sistema di guida attiva dell'attrezzo

Per ottimizzare la passata della linea del sistema di guida, la macchina e l'attrezzo utilizzano ricevitori con rilievo cinematico in tempo reale (RTK). Una volta impostati i ricevitori, disabilitare il segnale condiviso, in modo che i singoli ricevitori utilizzino il proprio segnale RTK per effettuare la passata delle linee del sistema di guida.



Pulsante Menu

PC8663—UN—29APR15

1. Premere il tasto Menu.



Pulsante Unità di comando applicazione 1100

PC14926—UN—27APR12

2. Selezionare il pulsante Unità di comando applicazione 1100.



Tasto a schermo Unità di comando applicazione principale

PC13072—UN—16NOV10

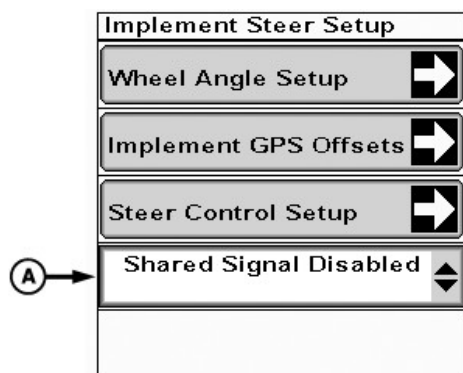
3. Selezionare il tasto a schermo Unità di comando applicazione principale.



Pulsante Impostazione sterzo attrezzo

PC17968—UN—07NOV13

4. Selezionare il pulsante Impostazione sterzo attrezzo.



PC22590—UN—03MAY16

A—Menu a discesa Segnale condiviso

5. Selezionare Segnale condiviso disabilitato dal menu a discesa (A).

RW00482,000068A-39-08MAR18

Scollegamento del sistema di guida attiva dell'attrezzo

Scollegamento del sistema di guida attiva dell'attrezzo

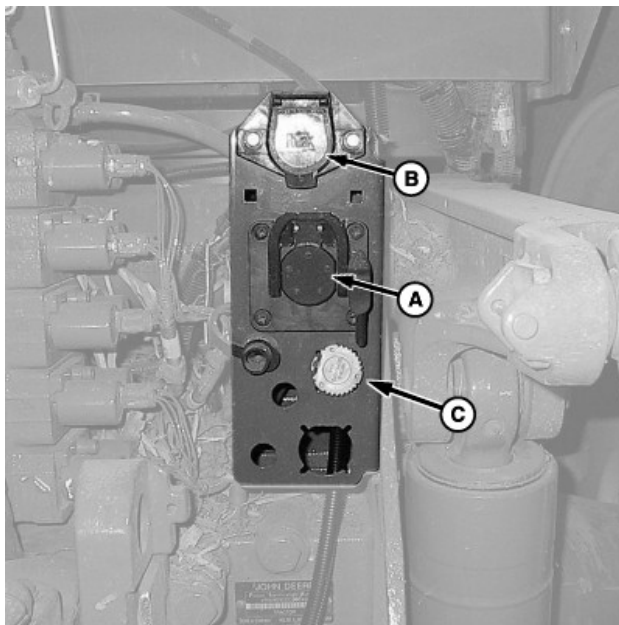
NOTA: in caso di guasto di natura elettronica, il comando idraulico può essere impostato affinché funzioni normalmente in modalità manuale.

Ciò non è possibile se il guasto avviene mentre si adopera una valvola esterna.

Senza comando elettronico, non sono possibili regolazioni automatiche della sterzata.

Procedura di scollegamento per la sostituzione della macchina o dell'attrezzo

1. Spegner la macchina, inserire il freno di stazionamento ed estrarre la chiave.



PC13526—UN—03MAY11

È illustrata la parte posteriore del trattore

A—Connettore ISO
B—Connettore luci
C—Cavo segnalazione a 9 contatti

2. Scollegare il cavo del ricevitore dell'attrezzo dal connettore a 9 contatti ISO (A).
3. Scollegare il cavo di alimentazione costante (non illustrato).

NOTA: al termine, il comando del distributore idraulico della macchina ritorna al normale funzionamento manuale.

4. Scollegare il cavo di segnalazione a 9 contatti (C).
5. Scollegare il connettore delle luci (B) e tutti gli altri connettori dell'attrezzo per staccare l'attrezzo dalla macchina.

Procedura di scollegamento in caso di guasto di natura elettronica

1. Disabilitazione del sistema di guida attiva dell'attrezzo.
(Consultare Disabilitazione del sistema di guida attiva dell'attrezzo.)
 2. Portare l'interruttore a chiave della macchina in posizione di disattivazione e, quindi, di attivazione.
- Procedura di scollegamento per la rimozione permanente:**
1. Spegner la macchina, inserire il freno di stazionamento ed estrarre la chiave.
 2. Scollegare l'unità di comando applicazione 1100 dalla parte posteriore del connettore ISO.
 3. Rimuovere l'unità di comando applicazione 1100 ed i componenti seguendo le procedure indicate nelle istruzioni di installazione del sistema di guida attiva dell'attrezzo.

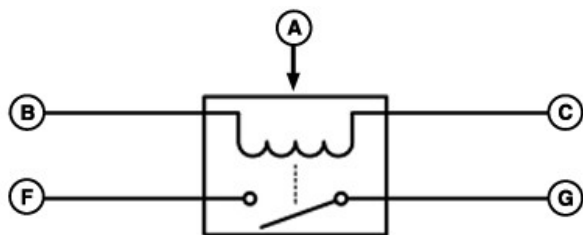
RW00482,000025B-39-08MAR18

Installazione Kit terzi

Comando lato basso

pilotaggio low side si rilascia (si apre) quando AutoTrac™ è inattivo.

AE77568,0000123-39-08MAR18



PC21178—UN—18MAY15

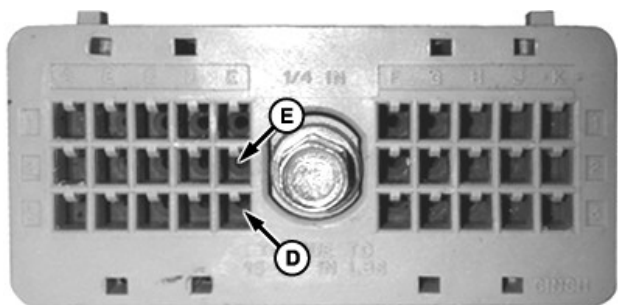
- A—Relè da 1 A (max.)
B—Alimentazione a bassa corrente
C—Massa (E3 o E2)
F—Alimentazione ad alta corrente
G—Dispositivo elettronico

IMPORTANTE: per non danneggiare l'unità di comando applicazione 1100, usare una bobina del relè (A) di valore nominale pari o inferiore ad 1 A e non superiore a 12 V.

NOTA: il relè necessario per usare il comando lato basso dell'unità di comando applicazione 1100 non viene fornito.

applicazioni che impiegano la funzione pilotaggio low side:

- attrezzi dotati di freni elettronici che bloccano e rilasciano il volante durante le svolte;
- attrezzi dotati di impianto idraulico dello sterzo che usano i valori del dispositivo elettronico per consentire il flottaggio dei cilindri dello sterzo durante le svolte.



PC21147—UN—15MAY15

- D—E3
E—E2

Collegare il relè ad un'alimentazione a bassa corrente da 5–12 V c.c. (B) e la massa (C) al contatto E3 (D) o E2 (E) del connettore dell'unità di comando applicazione 1100.

Se si impiega il distributore idraulico 1, usare il contatto E3. Se si impiega il distributore idraulico 3, usare il contatto E2.

Il pilotaggio low side con il contatto E3 o E2 si chiude (va a massa) e così resta mentre AutoTrac™ è attivo. Il

AutoTrac è un marchio commerciale Deere & Company

Risoluzione dei problemi

Informazioni sui satelliti

Il sistema di guida attiva dell'attrezzo dipende dalla distribuzione dei satelliti che forniscono i segnali GPS (sistema di posizionamento globale). La diluizione di precisione della posizione (PDOP) è un indicatore della copertura del satellite GPS in corrispondenza del ricevitore. Un valore PDOP inferiore indica una migliore copertura del satellite per il calcolo delle posizioni orizzontale e verticale.

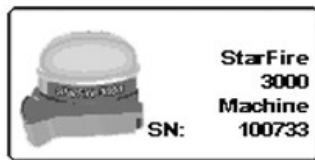
Prima della messa a punto o della regolazione dei valori della sensibilità del sistema di guida attiva dell'attrezzo, verificare che il valore PDOP sia inferiore a 2,5. I valori della sensibilità impostati quando il valore PDOP è superiore a 2,5 sono imprecisi e vanno nuovamente regolati.



Pulsante Menu

PC8663—UN—29APR15

1. Premere il tasto Menu.



Pulsante StarFire™

PC13006—UN—05NOV14

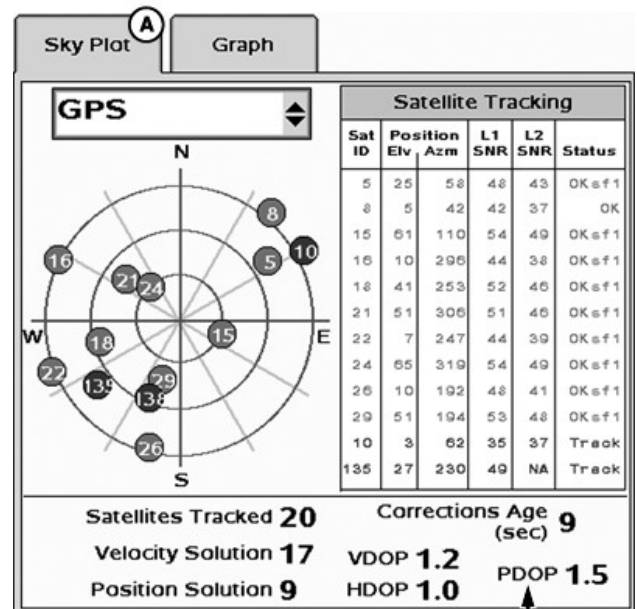
2. Selezionare il pulsante StarFire™.



Tasto a schermo Informazioni sui satelliti

PC13048—UN—10NOV10

3. Selezionare il tasto a schermo Informazioni sui satelliti.



A—Scheda Skyplot
B—PDOP

PC24075—UN—10APR17

4. Selezionare la scheda Skyplot (A).
5. Verificare che il valore PDOP (B) sia inferiore a 2,5.

RW00482,000068C-39-08MAR18

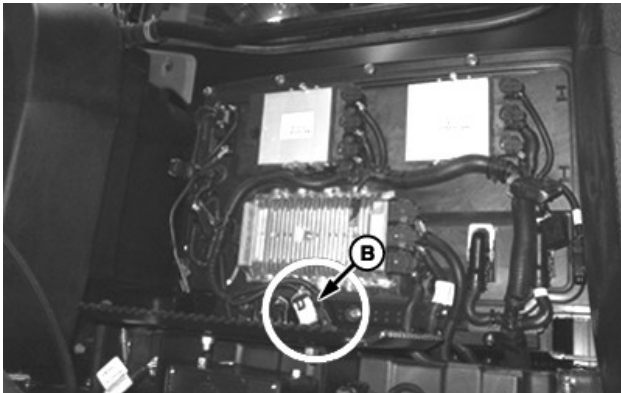
Reset della Centralina Applicazioni UCC2

IMPORTANTE: Non collegare la Centralina Applicazioni UCC2 quando la macchina è accesa. Il collegamento a macchina accesa può creare errori di comunicazione del CAN bus e guasti dell'unità di comando dell'impianto idraulico.

1. Spegner la macchina.



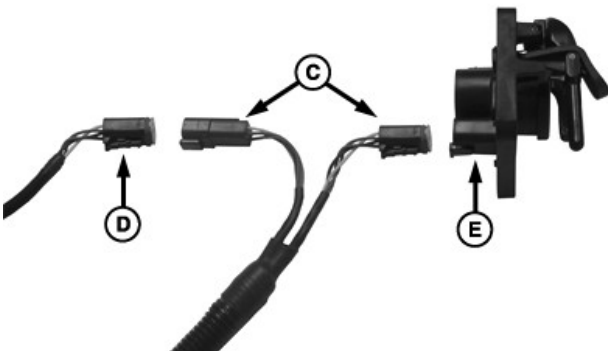
PC22232—UN—29FEB16



PC22233—UN—29FEB16

A—Connettore di alimentazione costante
B—Connettore opzionale

2. Scollegare il connettore di alimentazione costante (A) ed il connettore opzionale (B).



PC22234—UN—29FEB16

C—Connettori a T CAN bus
D—Connettore CAN bus a 4 contatti
E—Connettore dell'attrezzatura ISO

3. Scollegare i connettori a T del CAN bus (C) e collegare il connettore del CAN bus a 4 contatti (D) direttamente al connettore ISO dell'attrezzo.

4. Avviare la macchina. Una volta avviati tutti i sistemi, visualizzare ed azzerare tutti i codici diagnostici di guasto della macchina e, quindi, arrestarla.
5. Ricollegare i connettori di alimentazione costante ed opzionali.
6. Ricollegare i connettori a T del CAN bus tra connettore a 4 contatti e connettore ISO dell'attrezzo.

RW00482,00005B8-39-24NOV20

Azzeramento delle impostazioni dell'unità di comando applicazione 1100

NOTA: se non fosse possibile risolvere i problemi del sistema con la modifica delle impostazioni, ripristinare quelle predefinite per l'unità di comando applicazione 1100 e completare l'impostazione del sistema.



Pulsante Menu

PC8663—UN—29APR15

1. Premere il tasto Menu.



Pulsante Unità di comando applicazione 1100

PC14926—UN—27APR12

2. Selezionare il pulsante Unità di comando applicazione 1100.



Tasto a schermo Unità di comando applicazione principale

PC13072—UN—16NOV10

3. Selezionare il tasto a schermo Unità di comando applicazione principale.



Pulsante Informazioni versione

PC18216—UN—05DEC13

4. Selezionare il pulsante Informazioni versione.



PC19932—UN—19AUG14

Pulsante Impostazioni predefinite di fabbrica

5. Selezionare il pulsante Impostazioni predefinite di fabbrica.



PC19933—UN—19AUG14

Pulsante Azzerà tutto

6. Selezionare il pulsante Azzerà tutto.

AE77568,0000121-39-26SEP17

Stato del sistema



Pulsante Menu

PC8663—UN—29APR15

1. Premere il tasto Menu.



Pulsante Unità di comando applicazione 1100

PC14926—UN—27APR12

2. Selezionare il pulsante Unità di comando applicazione 1100.



Tasto a schermo Unità di comando applicazione principale

PC13072—UN—16NOV10

3. Selezionare il tasto a schermo Unità di comando applicazione principale.



Pulsante principale Sterzo attrezzo

PC18007—UN—07NOV13

4. Selezionare il pulsante principale Sterzo attrezzo.

Implement Steer Main	
Implement Steering	SCV 1
Status (A)	No GPS
Track Error (in)	0
Wheel Angle	-1823
Line Sensitivity	3000
Tracking	
Line Sensitivity	300
Accumulated	
Tractor Follow Off	

Ubicazione del codice di stato

PC13527—UN—03MAY11

A—Codice di stato

5. Verificare il Codice di stato (A).

Codice di stato	Descrizione	Soluzione
Non attivato	L'applicazione desiderata non è stata attivata sull'unità di comando.	Ottenere un codice di attivazione per l'applicazione.
GPS assente	Nessuna correzione GPS (sistema di posizionamento globale) disponibile.	Verificare che collegamento e funzionamento dei ricevitori StarFire™ sull'attrezzo e sulla macchina siano corretti.
Scollega/Ricollega alimentazione	È necessario riavviare l'unità di comando affinché comunichi con la nuova funzione.	Spegnere la macchina ed attendere che il display si disattivi; quindi, riavviare la macchina.
Sistema RTK assente	Correzione RTK (cinematico in tempo reale) non presente sul ricevitore selezionato o non attualmente disponibile.	Attivare il sistema RTK sul ricevitore dell'attrezzo e/o della macchina.
Aggiorna software GPS	È stato caricato un software incompatibile.	Aggiornare il software sui ricevitori StarFire™ alla versione più recente.
Distributore idraulico della macchina non in modalità automatica	Comando dei distributori idraulici (SCV) non in posizione di trattenimento, necessaria per inserire il sistema di guida attiva dell'attrezzo.	Mettere il comando del distributore idraulico in posizione di trattenimento. Se si usa una valvola esterna, la leva del distributore idraulico supplementare va portata in posizione di trattenimento.
OK	Il sistema di guida attiva dell'attrezzo è pronto per il funzionamento oppure funziona senza errori. Eventuali errori probabilmente non dipendono dal sistema di comando del sistema di guida attiva dell'attrezzo.	Il sistema funziona correttamente.
Attrezzo su	L'attrezzo è sollevato oppure l'interruttore di regolazione dell'altezza dell'attrezzo è guasto.	Verificare che il requisito per l'inserimento sia corretto.

StarFire è un marchio commerciale Deere & Company

Sintomo

Display non leggibile quando collegato alla macchina.

Problema

Non vi è comunicazione con l'unità di comando dell'attrezzo.

Soluzione

Arrestare il motore, controllare le connessioni e riavviarlo per riavviare il sistema.

Sintomo

Problema

Soluzione

Pulire e ricollegare il connettore DEUTSCH® a 4 contatti in corrispondenza della parte posteriore del connettore ISO dell'attrezzo sulla macchina.

Verificare il collegamento in corrispondenza della parte anteriore dell'attrezzo.

3. Selezionare il tasto a schermo Impostazione unità di comando applicazione.

RW00482,0000689-39-13MAR18

Tensioni di ingresso/uscita (I/O)



Pulsante Menu

PC8663—UN—29APR15

1. Premere il tasto Menu.



Pulsante Unità di comando applicazione 1100

PC14926—UN—27APR12

2. Selezionare il pulsante Unità di comando applicazione 1100.



Tasto a schermo Configurazione

PC12961—UN—13APR15



Pulsante tensioni I/O

PC21345—UN—09JUL15

4. Selezionare il pulsante Tensioni I/O.

I/O Voltages	
Analog In 1(Pin G2)	0.03
Analog In 2(Pin K2)	0.02
Analog In 1(Pin H1)	0.05
Analog In 2(Pin J1)	0.05
5 Volt Out(Pin J3)	4.91
Sense Volt(Pin E1)	0.08
Digital In 1(Pin G1)	1
Digital In 2(Pin K1)	1
Back	

Tensioni I/O

PC19689—UN—12JUN14

5. Verificare le tensioni I/O.

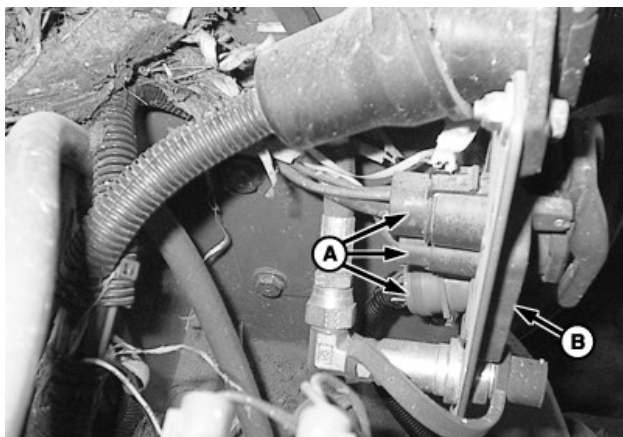
Schermata Tensioni I/O		Definizioni di sistema	
Descrizione	Valore	Integrato	Valvola esterna
Ing anal contatto 1 (contatto G2)	Tensione sensore angolo ruote con lettura SCV 1 = 0–5 V, 2,5 V = neutro	Lettura della tensione attuale del sensore angolo ruote quando collegato al distributore idraulico 1 sul cavo di segnalazione dell'attrezzo.	
Ing anal contatto 2 (contatto K2)	Tensione sensore angolo ruote con lettura SCV 3 = 0–5 V, 2,5 V = neutro	Lettura della tensione attuale del sensore angolo ruote quando collegato al distributore idraulico 3 sul cavo di segnalazione dell'attrezzo.	
Usc anal contatto 1 (contatto H1)	Valore di tensione comando SCV 1 0–5 V, 2,5 V = neutro	Quando impostata per il distributore idraulico 1, è la tensione comandata all'unità di comando dell'impianto idraulico o la tensione del comando attuale del rispettivo distributore	Quando impostato per il distributore idraulico 1, questo è il valore della tensione della leva del distributore idraulico esterno. Circa 2,8 V è neutro. Se la tensione è di circa 0 V e/o non varia con il movimento della

Risoluzione dei problemi

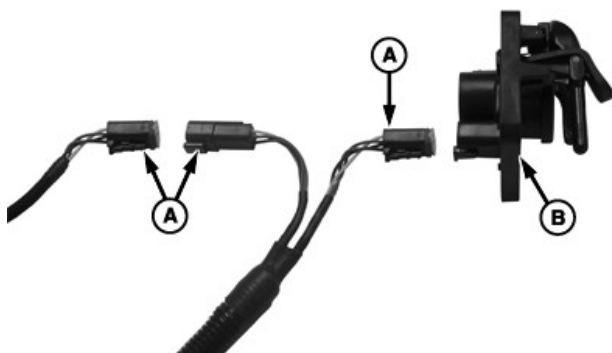
		idraulico se la modalità non è automatica.	leva di comando del distributore idraulico elettronico a montaggio remoto, verificare che la valvola esterna sia collegata e la spia accesa.
Usc anal contatto 2 (contatto J1)	Valore di tensione comando SCV 3 0-5 V, 2,5 V = neutro	Quando impostata per il distributore idraulico 3, è la tensione comandata all'unità di comando dell'impianto idraulico o la tensione del comando attuale del rispettivo distributore idraulico se la modalità non è automatica.	Non disponibile con la valvola esterna.
Usc 5 V	Tensione fornita di 0-5 V per sistema	La tensione fornita al sistema deve essere di circa 5 V.	
Tens. sensore	Tensione del sensore pari a 0-5 V, con cablaggio di segnalazione dell'attrezzo collegato pari a 5 V, con SCV del trattore, pari a 0 V e varia con il comando	La tensione, proveniente dal sistema dell'unità di comando dell'impianto idraulico, deve essere pari a 5 V.	A riposo e in posizione di trattenimento, la tensione è prossima a 0 V. In caso di azionamento manuale dei comandi, i valori variano in base al movimento della leva.
Ing digit 1 (contatto G1)	Leva di comando SCV elettronico a comando remoto della valvola esterna: 0 = senza comando, 1 = con comando	Non disponibile.	Il valore è usato per il distributore idraulico 1 della valvola esterna, è pari a 0 a riposo e presenta variazioni pari ad 1 in movimento.
Ing digit 2 (contatto K1)	Valore visualizzato pari a 1		Non disponibile con la valvola esterna.
Conteggio linee	Non disponibile per il sistema di guida attiva dell'attrezzo.		

AL70325,0000384-39-22MAR18

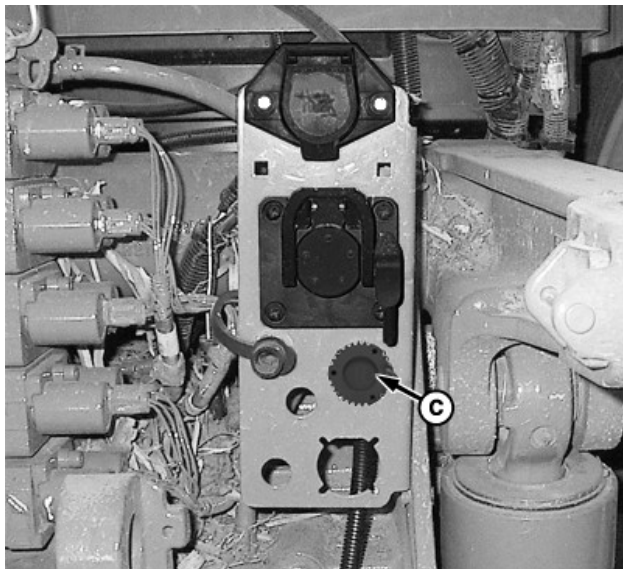
Configurazione della macchina



PC19673—UN—28MAY14



PC19672—UN—27MAY14



PC19674—UN—28MAY14

- A—Connettori lato macchina
- B—Connettore ISO
- C—Connettore sensore di segnalazione

Sintomo

Problema

Soluzione

Sintomo	Problema	Soluzione
Attrezzo non visualizzato o non utilizzabile.	Connettori sporchi o allentati (A) sul lato macchina del connettore ISO (B).	Pulire i connettori e ricollegarli saldamente.
	Il cavo GreenStar™ è collegato in modo errato.	Spegnere la macchina e il sistema, scollegare i cavi, pulire e installare correttamente.
	Il cavo è in cortocircuito.	Controllare se i cavi sono spezzati, in corto o danneggiati in altro modo.
	L'unità di comando applicazione 1100 era collegata con macchina attivata e/ o codici attivi sulla macchina stessa.	Spegnere la macchina e scollegare completamente l'unità di comando applicazione 1100 dall'impianto. (Consultare Scollegamento del sistema di guida attiva dell'attrezzo). Avviare la macchina e consentire l'attivazione completa del display. Spegnere la macchina e ricollegare l'unità di comando applicazione 1100 e tutti i cavi.
	L'unità di comando applicazione 1100 non comunica con il CAN bus dopo un ciclo di disattivazione e riattivazione con l'interruttore a chiave.	Verificare che l'alimentazione dell'unità di comando applicazione 1100 sia commutata. Se l'alimentazione dell'unità di comando applicazione 1100 è costante, l'unità stessa non si disattiva e non compare sul display quando la macchina viene riaccesa.
Il distributore idraulico non entra in modalità automatica.	Il connettore opzionale del distributore idraulico non è collegato.	Verificare che il connettore opzionale a 9 contatti del distributore idraulico sia collegato alla macchina.
AC (comando automatico) non si visualizza sul display dei distributori idraulici (SCV) (trattori Serie 30 o precedenti). Casella di controllo della modalità automatica in grigio, ossia non selezionabile (trattori Serie R).	Connettore del sensore di segnalazione (C) dell'attrezzo lato macchina sporco o allentato in corrispondenza della parte posteriore della macchina. Per le precedenti versioni del cavo si usava un connettore rettangolare a 10 contatti.	Pulire i connettori e ricollegarli saldamente.
	Il distributore idraulico non è nella posizione di trattenimento.	Verificare che il distributore idraulico sia nella posizione di trattenimento, non di flottaggio. Se la leva del distributore idraulico resta in avanti significa che è in modalità di flottaggio.
	Impostazione errata.	Verificare che sia selezionato il corretto tipo di comando, i distributori idraulici siano selezionati nell'impostazione del sistema di guida attiva dell'attrezzo e l'alimentazione sia stata scollegata e ricollegata.

Sintomo	Problema	Soluzione
	La selezione del distributore idraulico è errata in CommandCenter™ (Serie R).	Su CommandCenter™, selezionare il distributore idraulico da usare.
Il sistema sterza in una direzione.	Le valvole di ritegno in linea sono installate nell'impianto.	Rimuovere le valvole di ritegno.
	I tubi flessibili idraulici sono invertiti.	Invertire i tubi flessibili idraulici e tarare le posizioni sinistra max., centrale e destra max.
	L'unità di comando applicazione 1100 è stata collegata mentre la macchina era in funzione, generando così dei codici di guasto dell'unità di comando idraulico.	Per maggiori informazioni, fare riferimento ad Azzeramento dell'unità di comando 1100.
Dopo il raggiungimento del terreno non arato, il sollevatore a 3 punti a spostamento laterale si blocca in una direzione.	Modalità comando trasmissione attrezzo – Inserimento comando trasmissione abilitato.	Procedere verso la successiva linea di guida e selezionare l'interruttore di ripristino AutoTrac™. L'attrezzo acquisisce la linea ed inizia la passata.
		Modificare la modalità comando trasmissione attrezzo in Inserimento comando trasmissione disabilitato.
	Lo spostamento del sollevatore non è parallelo all'assale posteriore della macchina.	Installare un sensore di segnalazione dell'attrezzo ed il relativo cavo. Modificare la selezione del comando da Spostamento attrezzo a Sterzo attrezzo. Tarare le posizioni sinistra, centrale e destra.
Quando si preme l'interruttore di ripristino AutoTrac™, l'attrezzo devia dalla linea.	Tubi flessibili del distributore idraulico collegati nella posizione invertita.	Scambiare i tubi flessibili alle prese dei distributori idraulici.
	La taratura dello sterzo dell'attrezzo è stata eseguita invertendo i limiti di destra e sinistra.	Invertire gli ingressi relativi a destra e sinistra e ripetere la taratura dello sterzo dell'attrezzo.
	Connettore del sensore di segnalazione dell'attrezzo errato collegato al sensore dell'angolo delle ruote.	Collegare il connettore di segnalazione dell'attrezzo corretto per il distributore idraulico selezionato nelle impostazioni.
La macchina non sterza verso la linea.	Sul display del distributore idraulico si visualizza EC.	Per attivare la modalità AC, spingere la leva del distributore idraulico corretto nella posizione di trattenimento.

Sintomo	Problema	Soluzione
Lo sterzo idraulico non risponde adeguatamente.	Il cilindro dello sterzo presenta una perdita di fluido.	Controllare la tenuta. (Per ulteriori informazioni, consultare la sezione Manutenzione.) Riparare o sostituire il cilindro. Per assistenza, rivolgersi al concessionario John Deere o ad un'officina qualificata.
	La macchina presenta una pressione idraulica insufficiente.	Controllare la pressione idraulica della macchina. (Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale dell'operatore della macchina.) Verificare che l'olio idraulico sia alla temperatura operativa. Usare cilindri idraulici di dimensione adeguata alla pressione della macchina.
	La valvola di compensazione non è regolata correttamente.	Regolare le cartucce della valvola di compensazione ed eseguire la taratura della soglia.
	I tubi flessibili idraulici sono collegati in modo inadeguato o non corretto.	Verificare gli O-ring, eseguire i collegamenti e serrare adeguatamente.
	La valvola è bloccata.	Azionare a mano, ciclicamente, i cilindri idraulici portandoli completamente a destra e a sinistra. Se il problema si ripresenta, è possibile che l'olio sia contaminato e causi ostruzioni o che il distributore idraulico richieda una valvola a dischetto che ne prevenga il bloccaggio in condizioni di bassa portata.
	Le impostazioni del sistema di guida attiva dell'attrezzo non sono corrette.	Verificare che il movimento del sistema con le prove di estensione e retrazione sia costante e regolare di conseguenza sensibilità e soglie.
Il sistema di guida attiva dell'attrezzo non si inserisce.	Lo stato sterzo attrezzo non visualizza OK.	Fare riferimento alla tabella Stato sistema nella Risoluzione dei problemi.

Sintomo	Problema	Soluzione
	L'unità di comando applicazione 1100 è stata collegata mentre la macchina era in funzione, generando così dei codici di guasto dell'unità di comando idraulico.	1. Spegnerla la macchina. 2. Scollegare l'unità di comando applicazione 1100, il cavo di alimentazione costante ed il connettore opzionale dal pannello posteriore esterno della cabina. 3. Scollegare i connettori a T del CAN bus e collegare il connettore a 4 contatti direttamente al connettore ISO dell'attrezzo. 4. Avviare la macchina. Una volta avviati tutti i sistemi, spegnere la macchina. 5. Ricollegare l'unità di comando applicazione 1100, il cavo di alimentazione costante ed il connettore opzionale. 6. Ricollegare i connettori a T CAN bus tra connettore a 4 contatti e connettore ISO dell'attrezzo.

AL70325,0000380-39-22MAR18

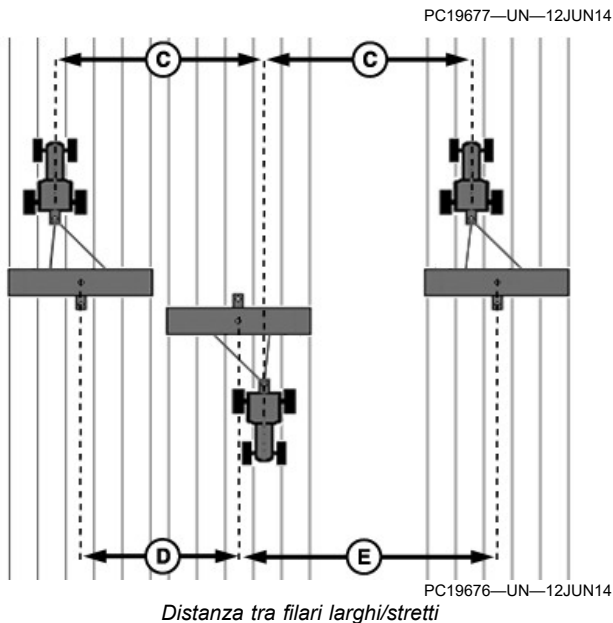
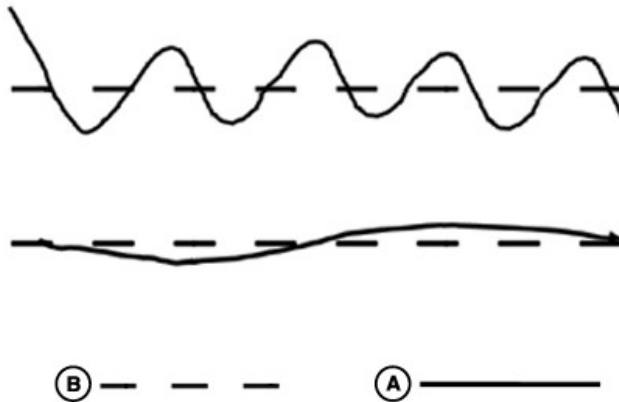
Valvola esterna

Sintomo	Problema	Soluzione
La valvola esterna non risponde.	Distributore idraulico (SCV) 3 selezionato durante l'impostazione del sistema.	Verificare che sia stata selezionata la corretta modalità di funzionamento del distributore idraulico 1.
Il pulsante Impostazione valvola esterna non viene visualizzato.	Il connettore del sensore di segnalazione dell'attrezzo lato macchina per il comando del distributore idraulico integrato, in corrispondenza della parte posteriore della macchina, è collegato. Per le precedenti versioni del cavo si usava un connettore rettangolare a 10 contatti.	Scollegare il connettore del sensore di segnalazione dell'attrezzo lato macchina.
	Cavo della valvola esterna scollegato.	Collegare il cavo della valvola esterna. Il LED sulla valvola esterna deve illuminarsi.
	La valvola esterna installata non è compatibile con il tipo di impianto idraulico della macchina. Impianto a centro chiuso rispetto ad uno a centro aperto.	Verificare che il codice ricambio della valvola installata sull'attrezzo sia compatibile con il tipo di impianto idraulico della macchina. (Per ulteriori informazioni, consultare le Istruzioni di installazione di unità di comando applicazione 1100 e valvola esterna o rivolgersi al concessionario John Deere.)

Sintomo	Problema	Soluzione
	Il cavo di comando dei distributori idraulici si è allentato o manca il collegamento al cavo dell'unità di comando applicazione.	Controllare i collegamenti.
	Il cavo di comando dei distributori idraulici è collegato a ricevitore dell'attrezzo o cavo di prolunga anteriore.	Verificare che il cavo di comando dei distributori idraulici sia collegato al cavo dell'unità di comando applicazione.
	Valvola di ritegno in linea sul tubo flessibile della pompa non funzionante o assente.	Installare, riparare o sostituire la valvola di ritegno.
La spia LED è di colore rosso.	Accumulo di pressione di ritorno nella valvola esterna.	⚠ ATTENZIONE: Agendo sulla leva di comando della valvola esterna si può causare lo spostamento dell'attrezzo. Tubi collegati invertiti, causa della pressione di ritorno. Verificare che i tubi flessibili siano collegati correttamente. Se il problema persiste, procedere come indicato di seguito: 1. Con il trattore in funzione, portare l'impianto idraulico in posizione di flottaggio. 2. Spegnerne la macchina. 3. Azionare più volte, manualmente, la leva di comando della valvola esterna. 4. Scollegare e ricollegare l'alimentazione per azzerare la spia rossa.
	Errore della valvola esterna.	Rivolgersi al concessionario John Deere.

RW00482,0000304-39-19JUN15

Prestazioni dell'attrezzo



- A—Percorso attrezzo
- B—Linea di guida desiderata
- C—Distanze uguali interassi macchine
- D—Distanza minima interasse attrezzi
- E—Distanza massima interasse attrezzi

Sintomo

Andamento curvilineo (A) — Percorso dell'attrezzo continuamente avanti e indietro sopra la linea di guida desiderata (B).

Problema

Condizioni del campo.

La barra di traino non è bloccata in posizione.

Le impostazioni di sensibilità rett.-passata o sensibilità di passata accumulata non sono ottimizzate.

Soluzione

Usare il bloccaggio del differenziale del trattore, se in dotazione.

Bloccare la barra di traino in posizione.

(Consultare Regolazione delle impostazioni sensibilità nella sezione Funzionamento.)

Sintomo	Problema	Soluzione
Distanza tra filari larghi/stretti — incongruenza del parallelismo dei filari per l'intera lunghezza del campo durante le passate.	La distanza dell'interasse delle macchine (C) è la stessa durante le passate. La distanza dell'interasse degli attrezzi (D ed E) è diversa durante ciascuna passata causando filari stretti e larghi.	1. Verificare che il software di unità di comando applicazione 1100, display e ricevitore sia il più recente. (Consultare la sezione Manutenzione.) 2. Attivare il modulo di compensazione del terreno (TCM) e tararlo. (Consultare il Manuale dell'operatore del ricevitore.) 3. Controllare e regolare zavorra della macchina, pressione degli pneumatici e distanza tra gli pneumatici. (Consultare il Manuale dell'operatore della macchina.)
	La distanza dell'interasse degli attrezzi è la stessa durante le passate. L'attrezzo non procede direttamente dietro la macchina.	1. Misurare ed inserire valori precisi di scarto laterale. (Consultare il Manuale dell'operatore del display.) 2. Riparare o sostituire i componenti dell'attrezzo usurati o danneggiati. (Consultare il Manuale dell'operatore dell'attrezzo.) 3. Regolare il sollevatore a 3 punti. Regolare blocchi stabilizzatori e tiranti di sollevamento della macchina ai valori consigliati. (Consultare il Manuale dell'operatore della macchina.) 4. Misurare e regolare tutte le punte mais in modo che siano simmetriche all'asse dell'attrezzo. (Consultare il Manuale dell'operatore dell'attrezzo.)
La linea AB del sistema di guida non è nella corretta posizione rispetto all'attrezzo.	Gli spostamenti di un'operazione precedente non sono stati azzerati dal display.	Ricreare la linea di guida usando la direzione A+. La procedura migliore consiste nell'impostare le linee di guida per le operazioni più importanti. Usare gli spostamenti per operazioni meno importanti nello stesso campo. Quando si lascia il campo, azzerare tutti gli spostamenti. (Per informazioni sulla creazione della linea di guida, consultare il Manuale dell'operatore del display.)

Sintomo	Problema	Soluzione
Prestazioni irregolari.	Valore della diluizione di precisione della posizione (PDOP) maggiore di 2,5 con ostacoli ad oltre 5 gradi sopra l'orizzonte.	Verificare che il ricevitore dell'attrezzo non venga oscurato da ostacoli o cabina della macchina in tutte le direzioni di marcia.
	Il segnale RTK (cinematico in tempo reale) è debole o cala al differenziale prolungato RTK.	Usare la stazione base, che offre un segnale con linea di veduta libera.
	Valore PDOP maggiore di 2,5 senza ostacoli.	Per migliorare la situazione, attendere la soluzione del satellite. Se vengono eseguite impostazioni e regolazioni, registrare i valori originali delle impostazioni da inserire se il valore PDOP scende al di sotto di 2,5.
	Dopo una svolta su terreno non arato, le prestazioni diventano irregolari.	Verificare che il software di unità di comando applicazione, display e ricevitore sia il più recente. (Consultare la sezione Manutenzione.)
	Il valore dell'errore di linea della macchina è maggiore dell'errore di linea del sistema di guida attiva dell'attrezzo.	Determinare la causa originaria dell'errore di linea elevato della macchina. (Consultare il Manuale dell'operatore del display.)
Il sistema di sterzo non risponde, ma lo stato risulta corretto.	Soglia dei distributori idraulici impostata su un valore troppo basso.	Eseguire la taratura della soglia dei distributori idraulici.

RW00482,0000305-39-11SEP14

Ricevitore



PC13798—UN—02JUN11

Avvertenza precisione ricevitore

Avvertenza precisione ricevitore

Collegare il ricevitore con il massimo livello di precisione alla macchina principale (veicolo) per ottenere risultati migliori per le seguenti applicazioni:

Sintomo	Problema	Soluzione
Si visualizza Avvertenza precisione ricevitore.	Sul ricevitore dell'attrezzo, il segnale di correzione è più alto.	La funzione Segnale condiviso usa automaticamente il segnale di correzione della macchina. Installare sulla macchina un ricevitore con un segnale di correzione più elevato. l'avvertenza non disattiva la funzione Segnale condiviso.

Sintomo	Problema	Soluzione
Impossibilità di uso del segnale condiviso quando la macchina è in movimento.	Problema di software.	Verificare che il software di unità di comando applicazione, display e ricevitore sia il più recente. (Consultare la sezione Manutenzione.)
	L'applicazione iGrade™ è attiva.	Impostare il tipo di comando del distributore idraulico 1 o 3 su Sterzo attrezzo ed assicurarsi che nessun tipo di comando sia impostato per iGrade™.
	Entrambi i ricevitori usano il cinematico tempo reale (RTK), che è attivo.	Disattivare RTK sul ricevitore dell'attrezzo. (Consultare il Manuale dell'operatore del ricevitore StarFire™.)
	I valori della posizione longitudinale per il ricevitore dell'attrezzo non sono impostati su zero.	Impostare i valori della posizione longitudinale dell'attrezzo su zero.

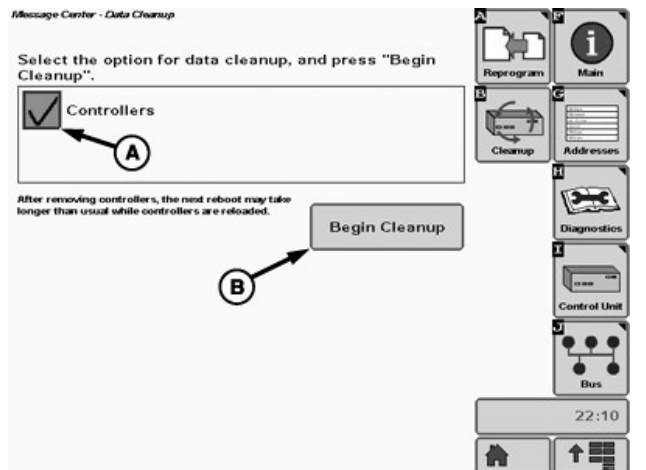
Sintomo	Problema	Soluzione
I ricevitori non sono collegati con segnale condiviso.	Segnale condiviso disabilitato alla pagina Impostazione sterzo attrezzo.	1. Selezionare il pulsante Menu. 2. Selezionare il pulsante Unità di comando applicazione. 3. Selezionare il tasto a schermo Unità di comando applicazione principale. 4. Selezionare il pulsante Impostazione sterzo attrezzo. 5. Selezionare segnale condiviso abilitato dal menu a discesa.

AL70325,000037B-39-15MAR16

Azzeramento dati

La funzione di azzeramento dei dati rimuove i file grafici dell'attrezzo virtuale dell'unità di comando dal display. Ciò può essere fatto nel caso in cui l'interfaccia utente non visualizzi più nulla o lo faccia in modo errato. L'azzeramento forza l'unità di comando dell'attrezzo ad inviare nuovamente i propri dati al display dopo un riavvio.

Selezionare: pulsante Menu > pulsante Centro messaggi > tasto a schermo Azzeramento.



Azzeramento dati

A—Casella di spunta Unità di comando
B—Pulsante Inizia azzeramento

Selezionare la casella di spunta (A) corrispondente ai dati da rimuovere e premere il pulsante Inizia azzeramento (B).

Dopo un riavvio, l'unità di comando visualizza un grafico a barre nel menu principale fino a quando l'interfaccia utente non viene ricaricata.

RW00482,0000196-39-15MAR18

Azzera VT ISOBUS

Se si utilizza un display Generation 4 e l'interfaccia utente dell'attrezzo non compare o viene visualizzata in modo non corretto, azzerare VT ISOBUS. questa funzione azzerare il pool di oggetti dell'unità di comando ISOBUS nella cache. L'azzeramento forza l'unità di comando dell'attrezzo ad inviare nuovamente i propri dati al display dopo un riavvio.



PC23372—UN—15NOV16

Tasto a schermo VT ISOBUS

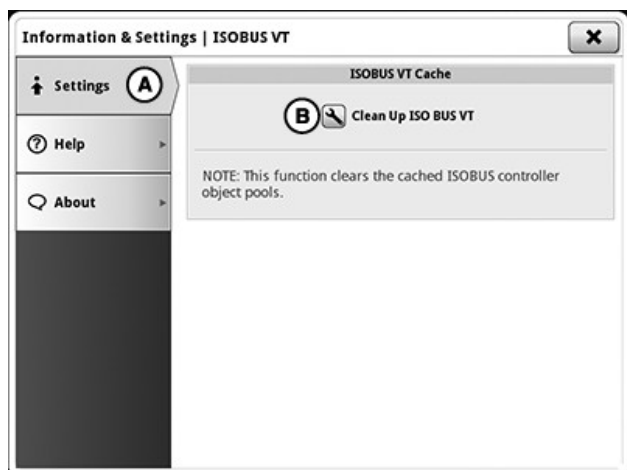
1. Selezionare il pulsante ISOBUS VT.



Icona Impostazioni

PC15305—UN—19MAR13

2. Selezionare l'icona Impostazioni.



PC23373—UN—15NOV16

A—Scheda Impostazioni

B—Pulsante Azzera VT ISOBUS

3. Selezionare la scheda Impostazioni (A).

4. Selezionare il pulsante Azzera VT ISOBUS (B).

RW00482,0000074-39-13MAR18

Manutenzione

Macchina

Rivolgersi al fabbricante dello sterzo dell'attrezzo per informazioni sull'assistenza e la manutenzione.

CF86321,0000349-39-23MAY11

Lista di controllo pre-stagionale

oltre a completare i passaggi previsti nella lista di controllo prima dell'inizio della stagione, usare la lista prestagionale nelle seguenti eventualità:

- Introduzione nel sistema di un trattore o attrezzo diverso.
- Riparazione, sostituzione o regolazione di un componente dell'impianto idraulico.
- Sostituzione di un componente AMS (soluzioni di gestione delle applicazioni agricole).

Lista di controllo prestagionale

- ☐ Dotarsi del manuale dell'operatore più recente.
Per maggiori informazioni fare riferimento al Bookstore per le Pubblicazioni tecniche John Deere.
- ☐ Aggiornare il software. Visitare il sito StellarSupport.com per scaricare il software più recente.
 - ☐ Display
 - ☐ Ricevitore sulla macchina
 - ☐ Ricevitori sull'attrezzo
 - ☐ Ricevitore della stazione base
 - ☐ Unità di comando
- ☐ Attivare le applicazioni sul display.
- ☐ Verificare che il cavo non presenti segni di usura e danni attorno a punti di schiacciamento, angoli, bordi e punti di supporto della viteria. Riparare secondo necessità.
- ☐ Verificare che i connettori del cavo non presentino usura sui fili esposti. Riparare secondo necessità.
- ☐ Controllare le guarnizioni ed i meccanismi di fermo dei connettori. Riparare secondo necessità.
- ☐ Verificare che i contatti dei connettori non presentino segni di usura, impurità e corrosione. Pulire e (o) riparare secondo necessità.
 - ☐ Connettore ISO
 - ☐ Ricevitori
 - ☐ Display
- ☐ Ispezionare la viteria di montaggio. Serrare nuovamente secondo necessità.
 - ☐ Display
 - ☐ Ricevitori
 - ☐ Montante
- ☐ Regolare le portate dei distributori idraulici (SCV).

- ☐ Regolare la valvola di compensazione (se pertinente).
- ☐ Eseguire la taratura delle soglie del distributore idraulico.
- ☐ Tarare i moduli di compensazione del terreno (TCM) di macchina ed attrezzo.
- ☐ Verificare l'eventuale presenza di perdite nel cilindro idraulico dell'attrezzo.

(Per liste di controllo dettagliate, consultare il Manuale dell'operatore dell'attrezzo.)

RW00482,00005B0-39-15MAR16

Lista di controllo quotidiana

- ☐ Regolare le impostazioni di sensibilità rett.-passata e sensibilità di passata accumulata in base alle condizioni del suolo.
- ☐ Verificare che il cavo non presenti segni di usura e danni attorno a punti di schiacciamento, angoli, bordi e punti di supporto della viteria. Riparare secondo necessità.
- ☐ Verificare che i connettori del cavo non presentino usura sui fili esposti. Riparare secondo necessità.
- ☐ Ispezionare la viteria di montaggio. Serrare nuovamente secondo necessità.
 - ☐ Display
 - ☐ Ricevitori
 - ☐ Montante
- ☐ Verificare l'eventuale presenza di usura nel meccanismo di sterzo dell'attrezzo.
- ☐ Verificare l'eventuale presenza di usura nel meccanismo della tiranteria di ritorno dell'attrezzo.
- ☐ Verificare l'eventuale presenza di perdite nel cilindro idraulico dell'attrezzo.

(Per liste di controllo dettagliate, consultare il Manuale dell'operatore dell'attrezzo.)

RW00482,0000307-39-12JUN14

Lista di controllo post-stagionale

- ☐ Verificare che il cavo non presenti segni di usura e danni attorno a punti di schiacciamento, angoli, bordi e punti di supporto della viteria. Riparare secondo necessità.
- ☐ Verificare che i connettori del cavo non presentino usura sui fili esposti. Riparare secondo necessità.
- ☐ Controllare le guarnizioni ed i meccanismi di fermo dei connettori. Riparare secondo necessità.
- ☐ Verificare che i contatti dei connettori non presentino segni di usura, impurità e corrosione. Pulire e (o) riparare secondo necessità.
 - ☐ Connettore ISO

- ☐ Ricevitori
- ☐ Display
- ☐ Ispezionare la viteria di montaggio. Serrare nuovamente secondo necessità.
 - ☐ Display
 - ☐ Ricevitori
 - ☐ Montante
- ☐ Verificare l'eventuale presenza di usura nel meccanismo di sterzo dell'attrezzo.
- ☐ Verificare l'eventuale presenza di usura nel meccanismo della tiranteria di ritorno dell'attrezzo.
- ☐ Verificare l'eventuale presenza di perdite nel cilindro idraulico dell'attrezzo.

(Per liste di controllo dettagliate, consultare il Manuale dell'operatore dell'attrezzo.)

RW00482,0000308-39-02JUN14

Manuali di manutenzione John Deere disponibili

Documentazione tecnica

La documentazione tecnica può essere acquistata presso John Deere. Le pubblicazioni sono disponibili in formato cartaceo o CD-ROM.

Le ordinazioni possono essere effettuate mediante uno dei metodi seguenti:

- Store di documentazione tecnica John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Chiamare il numero 1-800-522-7448
- Consultare il concessionario John Deere.

Le informazioni disponibili comprendono:



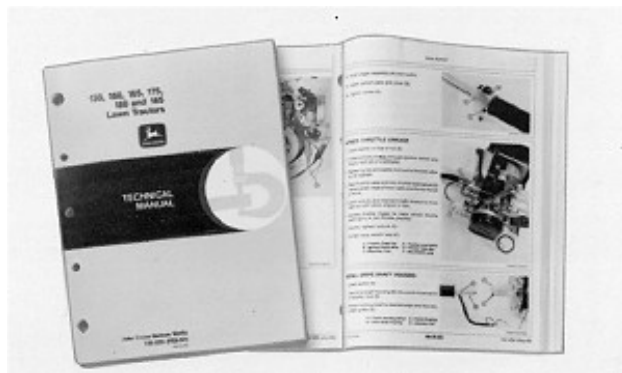
TS189—UN—17JAN89

I CATALOGHI DEI RICAMBI elencano i ricambi disponibili per la macchina con figure a vista esplosa per facilitare l'identificazione dei pezzi. Sono utili anche per l'assemblaggio e lo smontaggio.



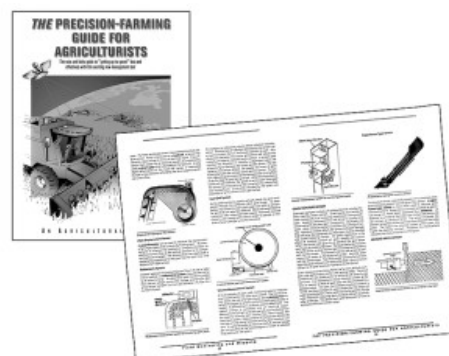
TS191—UN—02DEC88

I MANUALI DELL'OPERATORE forniscono informazioni relative a sicurezza, funzionamento, manutenzione e assistenza.



TS224—UN—17JAN89

I MANUALI TECNICI forniscono informazioni per l'assistenza della macchina. Comprendono specifiche, procedure di assemblaggio e smontaggio illustrate, schemi del flusso dell'olio idraulico e schemi elettrici. Alcuni prodotti hanno manuali separati relativi alle informazioni di riparazione e diagnosi. Alcuni pezzi, ad esempio i motori, sono trattati in manuali tecnici dei componenti separati.



TS1663—UN—10OCT97

IL PROGRAMMA DI FORMAZIONE comprende cinque serie complete di libri e tratta informazioni di base indipendenti dal produttore:

- La serie Agricultural Primer si occupa delle tecnologie nell'ambito dell'agricoltura e dei ranch.
- La serie Farm Business Management prende in esame problemi "reali" e offre soluzioni pratiche nelle aree del marketing, della finanza, della selezione delle attrezzature e della conformità.
- I manuali basilari relativi all'assistenza indicano come riparare ed eseguire la manutenzione delle attrezzature off-road.
- I manuali basilari relativi al funzionamento della macchina indicano le capacità e le regolazioni della macchina, le possibilità di migliorare le prestazioni ed eliminare le operazioni sul campo superflue.
- I manuali delle nozioni fondamentali sulla manutenzione di macchine compatte contengono istruzioni sull'assistenza e la manutenzione di attrezzature con una potenza PTO max di 40.

DX.SERVIT-39-07DEC16

La nostra assistenza per la vostra efficienza

John Deere al vostro servizio



TS201—UN—15APR13

La SODDISFAZIONE DEL CLIENTE è importante per John Deere.

I nostri concessionari si impegnano per fornire ricambi e assistenza in modo veloce ed efficiente:

- manutenzione e ricambi di supporto per le vostre macchine.
- tecnici incaricati delle manutenzione addestrati e attrezzi di diagnosi e riparazione necessari per intervenire sull'equipaggiamento.

PROCESSO DI RISOLUZIONE DEI PROBLEMI PER LA SODDISFAZIONE DEL CLIENTE

Il concessionario John Deere intende offrire supporto per le vostre macchine e risolvere eventuali problemi che potreste incontrare.

1. Quando si contatta il concessionario, tenere a portata di mano le seguenti informazioni:

- modello della macchina e numero di identificazione del prodotto
- data dell'acquisto
- natura del problema

2. Discutere il problema con il direttore dell'Assistenza presso il concessionario.

3. Se non fosse possibile risolvere il problema, esporlo al titolare della concessionaria e richiedere assistenza.

4. Se si verifica continuamente un problema che il concessionario non è in grado di risolvere, chiedere al concessionario di contattare John Deere per l'assistenza. In alternativa, contattare il centro di assistenza Ag 1-866-99DEERE (866-993-3373) o inviare un'e-mail a www.deere.com/en_US/ag/contactus/.

DX,IBC,2-39-01MAR06

Indice alfabetico

A	
Aggiornamento dell'unità di comando	30-3
Altezza di StarFire™	60-1
Assegnazione dei comandi dei distributori idraulici ...	60-2
Assistenza	
Macchina	100-1
Assistenza per la macchina	100-1
Attivazione del sistema di guida attiva dell'attrezzo ...	30-2
Azzeramento dei dati	80-17
Azzeramento delle impostazioni dell'unità di comando applicazione 1100	80-2
Azzeramento di VT ISOBUS	80-17

C	
Calibrazione	
Modulo di compensazione del terreno (TCM)	60-4
Comandi dei distributori idraulici, assegnazione ..	60-2
CommandCenter™	40-2
Comandi dei distributori idraulici	
Configura	60-8
Modalità automatica	60-8
Compatibilità della macchina	30-3
Componenti idraulici	
Comandi dei distributori idraulici	
Configura	60-8
Modalità automatica	60-8

D	
Disattivazione del sistema di guida attiva dell'attrezzo	70A-7
Display	40-2
Display elettronico, uso corretto	05-3

F	
Funzionamento dei componenti	70A-1

I	
iGrade™	
Uso del sistema di guida attiva dell'attrezzo con iGrade™	30-3
Impostazione del comando idraulico	
Comando del distributore idraulico	60-10
Valvola esterna	60-12
Impostazione di StarFire™	60-1
Impostazioni di azzeramento	
Unità di comando applicazione 1100	80-2
Informazioni sui satelliti	80-1

L	
Legenda tasti a schermo	
GreenStar™ — Tasto a schermo Sistema di guida	35-1

Ricevitore StarFire™ — Softkey RTK	35-2
Ricevitore StarFire™ — Softkey Satellite	35-2
Ricevitore StarFire™ — Softkey StarFire™ ...	35-1
Ricevitore StarFire™ — Tasto a schermo	
Diagnostica	35-2
Tasto a schermo Impostazioni — Unità di comando applicazione 1100	35-1
Unità di comando applicazione 1100 — Tasto a schermo principale	35-1
Lista di controllo	
Ogni giorno	100-1
Periodo post-stagionale	100-1
Periodo pre-stagionale	100-1

M	
Messa a punto nel campo	70A-6
Modalità di comando spostamento attrezzo	70A-3
Modalità Inseguimento, sterzo dell'attrezzo	70A-2
Modulo di compensazione del terreno (TCM)	
Posizionamento della macchina e calibrazione	60-5
Modulo di compensazione del terreno (TCM)	
Calibrazione	60-4
Modulo di compensazione terreno (TCM)	
Ottimizza	60-4
Monitoraggio	40-1

N	
Navigazione all'unità di comando dell'applicazione con display Generation 4	30-2

O	
Ottimizza	
Modulo di compensazione terreno (TCM)	60-4
Ottimizza	
Prestazioni di AutoTrac™ sulla macchina	70B-1

P	
Parole di segnalazione, comprensione	05-1
Percorso del flusso idraulico (solo sterzo dell'attrezzo)	60-6
Posizione del sensore dell'angolo delle ruote (solo sterzo dell'attrezzo)	60-6
Posizione longitudinale di StarFire™	60-1
Prestazioni di AutoTrac™ sulla macchina	70B-1

R	
Regolazione	
Valvola di compensazione doppia	60-12
Regolazione dei distributori idraulici (SCV)	
CommandCenter™ GreenStar™ 3	60-9
Display TouchSet™	60-10
Regolazioni nel campo	70A-6
Requisiti funzionali	30-1
Requisiti operativi	30-1

Requisiti per l'inserimento	70A-2
Ricevitore dell'attrezzo	
Scarto longitudinale	60-3
Ricevitore GPS.....	40-1
Ricevitore StarFire™	
Segnale condiviso	40-1
Ricevitori	
StarFire™	40-1
Ricevitori StarFire™	40-1
Risoluzione dei problemi	
Codici di stato del sistema di guida attiva	
dell'attrezzo	80-4
Configurazione macchina.....	80-7
Stato del sistema	80-4
Tensioni di ingresso/uscita (I/O)	80-5
Risoluzione dei problemi – Codici di stato...	80-4, 80-5
Risoluzione dei problemi del sistema	80-4, 80-5
Risoluzione dei problemi della macchina	80-7

S

Scarto laterale del ricevitore dell'attrezzo.....	60-2
Scarto longitudinale	
Ricevitore dell'attrezzo	60-3
Scollegamento del sistema di guida attiva dell'attrezzo	
	75A-1
Sensori angolo ruote	40-3
Sicurezza	
Manutenzione, misure di sicurezza	05-2
Sicurezza, pericoli connessi ai fluidi ad alta pressione	
Pericoli connessi ai fluidi ad alta pressione	05-4
Sicurezza, predellino e corrimano	
Uso corretto del predellino e dei corrimano	05-2
Sistema di comando.....	40-1
Sensori angolo ruote	40-3
Sistema di guida attiva dell'attrezzo	
Assegnazione dei comandi dei distributori idraulici	
	60-2
Assistenza per la macchina	100-1
Compatibilità della macchina.....	30-3
Componenti	70A-1
Disattivazione	70A-7
Funzionamento di base.....	70A-1
Requisiti funzionali	30-1
Ricevitori StarFire™	40-1
Risoluzione dei problemi	
Codici di stato.....	80-4
Macchina	80-7
Sistema	80-4
Software e impostazioni	30-1
Sostituzione della memoria di sola lettura	
programmabile e cancellabile (EPROM)	30-3
Taratura sterzo dell'attrezzo.....	60-7
Teoria di funzionamento	30-1
Ubicazioni dei componenti	70A-1
Sistema di guida attivo dell'attrezzo	
Monitoraggio	40-1

Sistema di comando	40-1
Software e impostazioni	30-1
Sostituzione della memoria di sola lettura	
programmabile e cancellabile (EPROM).....	30-3
Spostamenti linea globali	70A-4
Spostamenti linea globali dello sterzo dell'attrezzo	70A-4

T

Taratura del sistema di guida attiva dell'attrezzo	60-7
Taratura dello sterzo.....	60-7
Teoria di funzionamento	30-1

U

Ubicazioni dei componenti.....	70A-1
Unità di comando	
Aggiornamento.....	30-3
Unità di comando applicazione 1100	
Impostazioni di azzeramento.....	80-2

V

Valvola di compensazione doppia	
Regolazione	60-12
Valvola esterna	
Compatibilità della macchina.....	30-3
Regolazione della portata idraulica.....	60-12

